

Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

Los escandalosos, otra vez

Hace días, en nuestra esquina, habíamos de los escandalosos que, a su manera, animan la ciudad.

Escandalosos gratuitos, que convierten algunas calles en verdadero campo de fútbol o plaza de toros, en tarde alborotada, importándonos un pepino el que en la calle duerma la gente, es decir intento dormir la gente que tiene que madurar porque tiene que trabajar.



Temperatura

máxima	34,5 a las 9,30
mínima	20 a las 4
humedad	70 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

Nuestro ladrillo —nos lo dicen en sus cartas— sentó mal a cierta gente, y a otros vecinos —también lo afirman sus cartas— le pareció muy suave.

—Esa gente que alborota sin consideración alguna se merecen una campaña dura y millas y la cárcel si es preciso.

De esa manera los comunicantes me han cogido entre dos fuegos y uno se quemó por todas partes. No era la muestra una intención extremista porque, la verdad, las creo poco prácticas. Tengo la seguridad de que ese asunto tiene una solución inteligente y apacible. Y esta es que se ponga un poco de verdadera vigilancia en los barrios donde ya es tradicional el alboroto, y, por otra parte que los dueños de establecimientos públicos, a partir de las 11 de la noche —hora que ya hay gente que lleva rato en la cama—, tengan la caridad de atenuar los altavoces, de suprimir las canciones y rueguen a sus clientes que bajen el tono de sus gargantas. ¿Es tan difícil todo esto? El cronista piensa que es muy fácil y que donde hay buena voluntad, todo lo demás se nos da por añadidura.

Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de

COJUELO

ANTES DE QUE LOS HIJOS DE ESTA TIERRA NOS VAYAMOS A POBLAR LA LUNA. — EL CHEQUE DE DON JUAN. — OTRO LUIS, EN ORO. — EL CABALLERO DE GRACIA.

INFORMA.

“No vas este verano al campo?” Y ano, desde tiempos que se pierden en la fragua de lejanos y continuados agostos, dice todos los años que no. Desde que ya no decimos “estinatja” los mallorquines hemos dejado de veranear. Nos hemos vuelto muy urbanos y hasta del campo venimos a la ciudad.

Ahora, todo el año nos lo pasamos arreglando Palma para el verano. Son estos meses el tiempo del visiteo del turismo y hay que prepararle, en el invierno al alojamiento a los extranjeros que acuden en mayor número todos los años a esta isla que un tiempo fuera nuestra. Hasta el hogar propio se equilibra por habitaciones y se queda como una isba rusa, comunicada por gente extraña, y se arriendan los bajos de los parques para clubs de noche. Fiebre de recuerdos de Mallorca.

Alguien ha dicho que somos una raza maldada a desaparecer. Los mallorquines, que históricamente habíamos sufrido la influencia de tantas invasiones por lo que gotean en nuestras venas góbulos fenicios, romanos, italianos catalano-aragoneses, ahora nos están entrando a chorre inflencias de todas las gentes del mundo. Día legará en que los pocos mallorquines que quedemos —que queda— montarán en una fortaleza volante y se irán a poblar tierras vírgenes, en las que recobrarán, entre otras, la insobornable facultad de mando. Emigratorio es de por sí el mallorquín, y emprendedor y no me extrañaría que tomara, a tal propósito, contacto con la Luna.

Porque no sé si somos muchos los que hemos entrado a merced de nuestra capitis disminución en el concierto social, en nuestra propia tierra. Lo hemos hipotecado todo: autoridad, propiedad dominical, aún la mera posesión, lengua, usos y costumbres, en favor de los de-

mas. Con réditos usarios, esta es la verdad, pero con merma, muchas veces, de nuestra propia dignidad. Ser mallorquín no es hoy día un voto en nuestra propia tierra, sino tal vez todo lo contrario.

Quiere decir, que uno va a Cataluña, por ejemplo, y a pesar del turismo, nota el peso de la catalanidad —su “espurnia”, que decimos— y a Asturias, y dominará lo astur, y a Málaga y se sentirá el común denominador de lo malagueño. Cosa, que a juicio nuestro, no ocurre aquí.

Hasta hemos dejado de tener nuestra casta de verano y nuestro lugar a la sombra y en el mal. Vivimos de algún que otro regalo que nos hace madre. Naturaleza y nos parecemos a los antiguos “chuetas”, encadenados en su barrio, como ciudadanos de infima categoría.

Y bueno está lo bueno que quienes hemos hecho a Mallorca hemos sido Dios y los mallorquines. Y esto es justo tenerlo en cuenta, para hacerlo valer y exigir trato de preferencia o por lo menos de generosa igualdad en todos los órdenes de la vida.

Y pues todos los días celebran fiesta los ángeles, felicitamos a las Angeles que sólo hacen fiesta tal día como ayer. Todas las elaboradoras nuestras son en realidad ángeles, pero no todas se llaman así. Y como bajo el manto de Nuestra Señora de los Angeles hay múltiples protectoras nuestras, pues ¡vaya! que las felicitamos por su onomástica de ayer.

Recibimos el cheque de dos mil pesetas, que hoy hacemos efectivo, de don Juan Barakís, gran protector de este Banco de los Pobres y amigo nuestro en agradecida incondicionalidad. Don Juan tiene la firme bondad que es virtud de los patriarcas.

Otro griego, y otro Luis, nos ha salido protector de este Banco. Hasta anteayer no aprendimos a escribir correctamente su apellido: Climitingras. Su bella y bondadosa esposa nos enseñó a deletrearlo, mientras él nos donaba 200 pesetas para los pobres. Gracias, a ambos.

A la pobre Carmen Avellaneda, previa detallada información de su caso por el Caballero de Gracia, entregamos ayer 200 pesetas.

Jardines ROSALES

PROXIMO

SABADO Y DOMINGO

Luis Mariano

2 UNICOS DIAS 2

AGENDA

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY
De sobremesa

2,30: Apertura y presentación; 2,32: Panorama; 2,45: Estudio fotográfico; 3,00: Telediario (Primera edición); 3,30: Mujeres solas; 3,45: Concierto para el hogar; 4,00: Por tierras de España; 4,05: Cierre.

Infantil

5,30: Apertura y presentación; 5,32: Chavales; 7,00: Cierre.

Noche

8,00: Avance del programa de noche; 8,02: Los tres mosqueteros; 8,30: Las letras pagan; 9,00: El Coronel Flack; 9,30: Telediario (Segunda edición); 9,42: El tiempo; 9,45: Frontera; 10,15: Teatro de la ópera; 11,00: Pánico; 11,30: Telediario (Última edición); 11,45 Versos a medianoche. Momento musical, Recuerda...; 12,00: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló, Villalonga 64 (Santa Catalina), Tel. 12248.—Bauzá, Miguel Marqués 92, Tel. 14024.—Massanet, Cam. V. Gérova, 135 (S. Agustín), Tel. 23833.—Miguel, Antonio Marqués M. 76, Tel. 23621.—Miró, Colón, 18, Tel. 11368.—Ramonell, Sindicato, 75, Tel. 12041.—Reines, San Miguel, 37, Tel. 11972.—Salvá, Olmos, 158, Tel. 15868.—Sampol, Plaza Pedro Garau, 37, Tel. 14249.—Sánchez, A. Luis Salvador, 174, Tel. 13349.—Seguí, Salas, 1, Teléfono 21788.—Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams), Tel. 16639.

SERVICIO NOCTURNO
(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Vda. Trián, San Miguel, 159. Teléfono 12331.

(De 10 a 12 de la noche)

Rubí, Sindicato 146; Sastre Fray Luis Jaume, 168.

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA
L.106 Kcs.
Programa para hoy

9,00: Campanadas. Hora exacta. Lectura del programa matinal y de las principales audiciones del día. Oración; 9,05: Buenos días Mallorca; 9,20: Carretera; 9,30: Noticiero nº 1; 9,35: musical nº 1; 9,40: El día hoy; 9,45: Cocina y flores bajo el sol; 12,00: de la Provincia; 12,35: música; 13,00: Página Mensaje de amistad; 13,10: Diario hablado de Radio; 14,45: Selección de Radio; 15,00: Radio Chir, vista femenina; 17,20: orquestas ligeras; 17,45: de mujer; 18,00: Diez Mara del Río; 18,15: Alegre; 19,00: Concierto de Juventud; 19,35: Nave; 20,00: Santo Rosario; 20,30: saje de amistad; 20,50: cord; 21,00: C. A. R. Cl. La hora de la cultura; 22,15: Parada de éxitos; 23,00: vista de teatro; 23,00: ópera; 24,00: Cierre.

RADIO MALLORCA
L.430 Kcs. — 5 Kws.
Programa para hoy

08,55: Apertura. Señalizaciones. Santo Rosario y católico para los enfermos. Minutos selectos; 09,30: Cole; 09,42: George; 10,00: gran orquesta ligera; 10,30: música alegre el trabajo; Servicio Meteorológico de la Acrea de Baleares; 12,00: das perdidas; 12,30: Bona radioyente (prog. P); 12,35: grandes del flamenco; 13,00: emisión de solicitudes; 13,10: ja de calendario; 14,00: exacta; Cateletas; 14,00: rio de actualidad; 14,00: manos sobre el teclado; 14,30: receta culinaria del día; Palma a las dos y veinte; José Francis; creación; Radio Nacional de España; Noticiero local; 15,15: B. nal nunca gana; 16,00: momento; 16,05: 2 emisiones licitadas; 16,15: Mara, la 16,42; Pedro Vargas y sus ones; 17,00: La hora de los bles; 18,00: Tiempo y 18,15: Concierto en re para y orquesta (Brahms); 18,30: sica de moda; 19,05: Bona radioyente (prog. P); 19,30: ta dorada; 20,00: 3 emisiones licitadas; 20,15: Onda postal; Rafael Perelló; 20,30: Cada día, ayer; un ritmo; Méjico canta así; 21,00: exacta. Santoral para Cupón del Ciego; 21,02: ción musical por Antonio Moral; 21,20: Música; 21,32: No-do de los 22,00: Radio Nacional de 22,25: Cinco minutos con to; 22,30: Los Iruña ko; Ferrante y L. Teicher; 23,04: Ritmos y estrellas; 23,05: Música para che; 23,53: Música para 23,56: Postal de medianoche; 24,00: Lectura de los para mañana y cierre de sora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA
Programa para hoy

12,30: Apertura. Angelinas fiestas 18,30: Andanzas amigos; 18,45: Selección pasodobles; 19,00: Clarín; Ballet español por José cru; 19,30: Angelis; 19,30: rusel; 20,00: Concierto de Bartock; 20,40: Santo 21,00: Mundo infantil; Cap. Roja; 21,15: Panorama de 21,25: Coctel de melodías; Doctrina católica y vida na; 22,00: Radio Nacional paña; 22,20: Radiovisión taña y Baleares; 23,00: noches y cierre.

Cupón del Ciego

NÚMERO PREMIADO 600

HOY ESTRENO

Un film de intriga y emoción que dejará profunda huella en la imaginación de los espectadores!

Palacio AVENIDA

SALA Astoria



MISTERIO EN EL BALTICO

ANTHONY STEEL

LEWIS CHARLES · INA ANDERS · RUSTY RUTLEDGER

DIRECTOR PETER BOURNE

«SUSPENSE» en un film narrado con la recia emoción de la vivida realidad

En el mismo programa:

La última bala

JAMES STEWART

CinemaScope - Technicolor

(PROGRAMA TOLERADO PARA MENORES)

ESTRENO inmediato: **NIDO DE ESPIAS**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Sebastián Alemany Garau

Que ha fallecido a la edad de 53 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Antonia Vadell Sastre; hijos, Julián (Barman Bahía Paguera) y Catalina; hijos políticos, María Planelles Riera y Miguel Lladó Roldán; primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, y se sirvan asistir al funeral y exequias fúnebres que se celebrarán hoy, jueves, a las 6 de la tarde, en la Iglesia de La Soledad y seguidamente conducción; por todo lo cual le quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Luis Martí, 162, bajos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

AEROPUERTO

Movimiento aviones y aviones nacionales y extranjeros

el Aeropuerto Nacional de San Juan, en el día 1 de agosto de 1961.

Aviones Nacionales, salidos 21.

Aviones Extranjeros, salidos 8.

9 pasajeros Avos. Nacionales 931, salidos 935.

Pasajeros Avos. Extranjeros 415, salidos 339.

Palma, 2 de agosto de 1961.

Siete camaradas de la Falange balear ingresan en la Orden de Cisneros

Con motivo del XXV Aniversario del Alzamiento Nacional y por sus destacados servicios prestados al Movimiento, han ingresado en la Orden de Cisneros al Mérito Político los siguientes camaradas:

OCTAVIO SOSTRE CORTES, Jefe de la Obra 18 de Julio; Encomienda con placa.

ANTONIA ILLINAS MIERAS, Delegada Provincial de la Sección Femenina; Cruz de Caballero.

JUAN BAUZA RIPOLL, Alcalde y Jefe Local de Sóller; Cruz de Caballero.

CARLOS ALVAREZ DE SOTOMAYOR, PEDRO CRESPI CANAVES, JUAN LUIS ESTELRICH Y AGUSTIN BENASSAR MEDINA; Medalla.

Nuestra más cordial felicitación a todos los camaradas distinguidos por sus servicios a nuestro Movimiento.

Nuevas becas para Enseñanza Media

El Patronato de Protección Escolar, en nombre y por delegación del Patronato del Fondo Nacional

Ministerio de Comercio

DELEGACION REGIONAL DE BALEARES

La Dirección General de Comercio Exterior, del Ministerio de Comercio, comunica a esta Delegación Regional que, en uso de la facultad atribuida por el apartado 4º de la Orden de 5 de agosto de 1959, ha resuelto abrir en segunda convocatoria los siguientes cupos:

Cupo global núm. 1 (Lúpulo)
El cupo se abre por cantidad no inferior a ciento cincuenta mil dólares; debiendo recibirse las solicitudes de importación hasta el día 1º del próximo mes de septiembre.

Cupo global núm. 4 (Hulla de coque siderúrgico)

El cupo se abre por cantidad no inferior a un millón cuatrocientos veintinueve mil seiscientos cincuenta dólares; debiendo recibirse las solicitudes de importación hasta el día 1º del próximo mes de septiembre.

Cupo global núm. 5 (Productos químicos auxiliares para las industrias Textil, del Papel, del Cuero y del Caucho)

El cupo se abre por cantidad no inferior a un millón quinientos diez y ocho mil dólares; debiendo recibirse las solicitudes de importación hasta el día 1º del próximo mes de septiembre.

Cupo global núm. 9 (Placas y tiras materias sensibilizadas para Fotografía)

El cupo se abre por cantidad no inferior a seiscientos ochenta y cinco mil dólares; debiendo recibirse las solicitudes de importación hasta el día 1º del próximo mes de septiembre.

Cupo global núm. 49 (Productos de Perfumería, Tocado y Cosméticos preparados)

El cupo se abre por cantidad no inferior a treinta mil dólares; debiendo recibirse las solicitudes de importación hasta el día 1º del próximo mes de septiembre.

Las peticiones de importación se formularán en los impresos reglamentarios, que se facilitarán en el Registro General del Ministerio de Comercio y en esta Delegación Regional; obrando en poder de la misma los datos complementarios de estas convocatorias de cupos, a disposición de los interesados.

para el fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, convoca concurso público de méritos para la adjudicación de más de 15.000 becas destinadas a los alumnos que dotados de capacidad intelectual y carentes de medios económicos, pretendan iniciar estudios de enseñanza media en cualquiera de los Centros, oficiales o privados, en donde se cursen estos estudios.

En días próximos se harán públicos los anuncios de las convocatorias, con amplios detalles para su aplicación. Estas becas, de nueva creación, son para alumnos procedentes de enseñanza primaria que no han podido iniciar estudios de enseñanza media por carecer de medios económicos no obstante sus buenas cualidades intelectuales.

Las becas a proveer en esta provincia, son:

A) Bachillerato general Elemental:

35 becas de 10.000 ptas.; 17 becas de 4.500 ptas.

50 becas de 2.000 ptas. para estudios nocturnos.

40 becas de 2.000 ptas. para enseñanza libre.

B) Bachillerato Laboral:

38 becas de 8.000 ptas. y 38 becas de 3.000 ptas.

C) Seminarios menores:

4 becas de 6.000 ptas. Menores una beca de 6.000 ptas. Mallorca tres becas de 6.000 ptas.

D) Formación Profesional Industrial:

Iniciación profesional: 40 becas a 8.000 ptas.; 40 becas a 3.000 ptas.

Aprendizaje profesional: 30 becas a 8.000 ptas.; 30 becas a 4.000 ptas.; 34 becas a 3.000 ptas.

Para atender al desarrollo del concurso se ha creado en cada provincia una Delegación de Protección Escolar, cuya Secretaría y Oficinas radican en la Delegación Administrativa de Educación Nacional.

En la segunda quincena del mes de septiembre los aspirantes serán sometidos a una prueba psicopedagógica para valorar su aptitud y condiciones para el estudio.

Todas las dudas que puedan presentarse, una vez publicadas las respectivas convocatorias, serán resueltas por la Secretaría Provincial (calle Tous y Ferrer, número 84) o por el Delegado en la Dirección del Instituto Nacional Juan Alcover de E. Media, a horas de oficina.

Curso académico 1.961-62 en la Escuela de Organización Industrial

Pueden acudir Ingenieros, Arquitectos, Licenciados, Técnicos de Grado Medio y otros titulados

Madrid. — Anuncia su curso académico 1961-62 la Escuela de Organización Industrial, creada por Orden conjunta de los Ministerios de Educación Nacional y de Industria para perfeccionar la formación del personal directivo, actual o futuro, en los distintos niveles de la empresa española. Los cursos comienzan en octubre y terminan en mayo, y su plan de estudio abarca estas tres especialidades: Organización de la producción, Organización de la Empresa y Mercados y Ventas.

Las dos primeras se desarrollan en los cursos de «Formación y Perfeccionamiento» y la tercera, sólo en los de «Perfeccionamiento».

La convocatoria para 1961-62 se refiere a las siguientes ramas y condiciones:

1º Curso de Organización de Empresa, en su grado superior.

2º Curso de Organización de la Producción, en el mismo grado.

Número máximo de plazas para cada uno, 30.

Títulos: Ingeniero civil en cualquiera de sus especialidades; Arquitecto, Ingeniero de Armamento y Construcción e Ingeniero de Armas Navales. Para el curso de Organización de Empresa, además de los anteriores, los títulos de Licenciados de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales; Derecho, Ciencia, Físicas, Químicas o Matemáticas; Actuario o Intendente Mercantil. Para ambos cursos es válido también cualquier título reconocido que, pueda ser considerado como equivalente en categoría y especialidad. Los aspirantes, además de las condiciones legales generales, han de probar experiencia en la Administración pública o en Empresa.

3º Curso de Organización en la Empresa, Organización de la Producción y Mercados y Ventas (Perfeccionamiento). Número máximo de plazas, para cada uno, 30.

Títulos: Universitario, de Escuela Superior o de Grado Medio, de Escuela Profesional de Comercio o posesión de experiencia y condiciones suficientes. El conocimiento de inglés es mérito preferente.

Todos los cursos empezarán el 9 de octubre. El plazo de admisión de solicitudes termina el 15 de septiembre.



El movimiento portuario en el día de ayer fue el siguiente:

ENTRADAS

De Mahón, el «Ciudad de Ceuta».

De Valencia, el «Ciudad de Ibiza».

De Barcelona, el «Ciudad de Barcelona».

De Sevilla, el «Lashercias».

SALIDAS

Para Ibiza, el «Ciudad de Ceuta».

Para Valencia, el «Victoria».

Para Barcelona, el «Ciudad de Burgos».

Para Alicante, el «Ciudad de Ibiza».

Para Mahón, el «Jaime I».

HOY ILLEGARA EL «CABO SAN VICENTE»

Según nos comunica la Agencia Puigserver, sobre las 15 horas de hoy esta prevista la llegada a nuestro puerto procedente de Tánger, del trasatlántico español «Cabo San Vicente» que realiza un cruce por el Mediterráneo. Quedará atracado en el muelle de Pelárcos y se hará nuevamente a la mar a las cuatro de la madrugada con destino a Barcelona.

Durante su escala los numerosos viajeros visitarán nuestra ciudad. Conducen pasajeros con destino a nuestra isla y embarcarán otros para los demás puertos de la ruta.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Dr. don Andrés Llopis Peñas, Capitán Médico de Aviación; don Nicolás Cotoner, Consul de El Perú, en esta Capital, don Cristian Krecovic, artista pintor; don Pedro Ven y Poyl y don José Nadal Horrach, Jefe Provincial del Sindicato de Hostelería.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo poco nuboso. Brisas. Marejadilla.

Las mujeres españolas que deseen realizar un viaje al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo tuvieran cumplido pueden solicitar en la Regiduría Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias, una autorización para pasaporte, comprontándose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes documentos:

Partida de nacimiento.

Dos fotografías de residencia.

Dos fotografías (Modelo oficial) y declaración jurada (modelo oficial).

DIGADOS UD ALGO

El dominó y sus secretos



Don Gabriel Hortá Hortá, probablemente uno de los hombres que más cosas sabe de este juego del «Dominó» que en el año va tomando más fuerza en Palma y del que esta mañana sugerido debería hacerse un peonato.

—¿Cuántos años hace que juega al Dominó?

—Casi medio siglo.

—¿Puede calcular las cartas que lleva jugando?

—Alrededor de las 25.

—¿Cuántas ha ganado?

—Aproximadamente 40.000.

—¿Es usted muy modesto en sus clases de juegos que se dan con las fichas?

—Muchos. Pero los más interesantes son: Partida por partida, la rafina, el correlativo, el del camalé, el pastel, el turco, el de comodín, el de los muggins y el ficha.

—¿Qué quieren decir con nombres últimos tan raros?

—El último es francés y los otros ingleses. De ahí sus nombres.

—¿Quién inventó el Dominó?

—Existen varias versiones. El dominó procede de la clásica, que es de origen chino que se trata de un juego primitivo de la vieja China y fue inventado por dos hermanos.

—¿Y usted qué cree?

—La última versión, que me parece cierto que los italianos quienes en el siglo 16 lo difundieron por toda Italia.

—¿Qué quiere decir con «Dominó»?

—Siguiendo la versión de frailes franceses parece ser que que ganaba la partida se llamaba su victoria recibiendo en una línea de oficio diversos nombres, «Dixit Dominus», «Dixit Dominus», «Dixit Dominus».

—¿En qué partidas le gusta jugar más?

—En una muy conocida que se llama contra los jugadores aficionados, sobre todo por el gran don Pedro Satorra y sus amigos.

—¿Por qué era «contra los aficionados»?

—Por la retención de fichas con que la suerte favorece a los contrincantes.

—¿Qué partida más le gusta jugar usted?

—La sostenida contra los jugadores dominosistas Manuel Alcudia y Emilio Suárez, que me gusta.

—¿Qué clase de partidas le gustan más?

—La más científica. Pero ¿y quien era su contrincante en el juego?

—Eloy Alonso, el más famoso jugador de dominó de este tiempo.

—¿Qué tuvo de interesante en su partida?

—Íbamos a «cinco» y yo me quedé con una ficha y él me dejó una. Solo nos faltaba un punto para ser derrotados. Eloy y yo dijimos «¡Ganamos!».

—¿Y qué?

—Fuimos ganando un punto otro desde cero puntos a favor de la partida.

—¿Es eso muy frecuente?

—No. Y menos en partidas de cincuenta puntos.

—¿A cuántos puntos se juega en una partida normal?

—Treinta y la salida.

—¿Qué quiere decir con «salida»?

—A esos treinta puntos que el jugador que gana debe conseguir para ganar la partida.

—¿Es fácil jugar al dominó?

—Sí. Pero que sea interesante que todos sepan jugar bien. El dominó es un juego que tiene mucha parte de estrategia y permite a un buen jugador ganar una partida con pocas fichas y perderla con muchas.

—¿Con qué jugador le gusta jugar más?

—Con don Angel, el más famoso de Palma, el «tercer» de los jugadores de dominó de este tiempo.

—¿Dónde se juega más dominó en España?

—Es un juego muy popular en España.

—¿Continúa en la página...

POR VIZ PRIMERA...

Ha dirigido una película cómica:

ALFRED HITCHCOCK

Su actriz predilecta en una película cómica:

SHIRLEY MAC LAINE

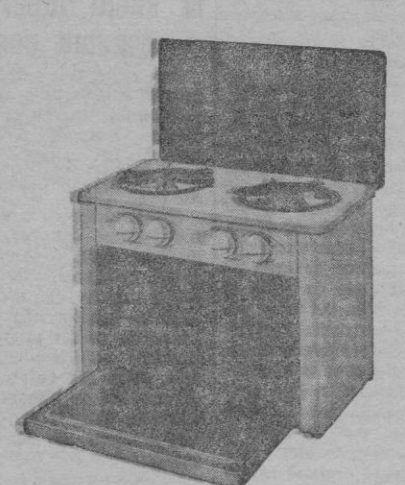
Se olvidará del calor y se divertirá con

Mañana ESTRENO

SALA AUGUSTA

TELEF. 11888

Gas Firpe



POR FIN GAS FIRPE HA PUESTO A LA VENTA LA COCINA TIPO

«POPULAR»

De sencillo funcionamiento, sin peligro de explosión ni de intoxicación

Suministro de líquido a domicilio, en Palma, llamando a los números

14649, 15476, 13845

Visite la exposición en:

Blanquerna, 25 - Teléf. 14649

HOSTELEROS, PROPIETARIOS DE CHALETS, BARES, ETC. MUEBLES PARA TERRAZAS

ROS

ENTREGAS RAPIDAS

Visiten exposición y venta en Avda. Jaime III, 47 - Tel. 15476

HOJA de la CARIDAD

Director: D. J. M. S. — Teléfono 12069 — Laborables: De 11 a 1 y de 6 a 9

LA CARIDAD SIEMPRE

Cada año, durante esta época veraniega, Cáritas organiza colonias para los niños económicamente necesitados. Los niños necesitan sol y aire libre. Les es necesario para su salud. Pero no todos los niños pueden disfrutar de ese aire libre y del sol. Casi el 60 por 100 de los padres acusan falta de medios económicos. No pueden salir en familia. Eso es imposible dados los medios económicos y las obligaciones. Pero tampoco pueden enviar los pequeños a alguna colonia.

Ante este problema Cáritas hace un llamamiento. Un llamamiento a todas las conciencias. Una estancia completa en las colonias que Cáritas tienen establecidas cuesta alrededor de 400 pesetas. ¿Por qué no llegar a un acuerdo entre los padres que pueden ayudar económicamente? ¿Por qué no hacerles la propuesta de que en el presupuesto de su veraneo, entre también una plaza en las colonias infantiles de verano?

Lo que interesa es que muchos de los que gracias a las colonias disfrutan de un veraneo cerca del mar o en plena montaña se acuerden de los muchos niños que no pueden disfrutar de este beneficio. Sintámonos unidos a nuestros hermanos y más intensamente aún cuando se trata de pobres criaturas que se hallan en la época más difícil de su crecimiento.

Religiosas

SANTORAL

Inventor del Cuerpo de San Esteban.

CULTOS PARA MAÑANA
Primer Viernes dedicado al Señor. Corazón de Jesús.
CUARENTA HORAS

Empiezan en la Merced a S. Cayetano. Exposición a las 4.30 de la tarde. A las 7.30 Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

ACTOS RELIGIOSOS

En la Catedral, a las 8.30 Misa de Comunión del Primer Viernes.

La Misa de Comunión de Primer Viernes se celebrará en la forma acostumbrada.

Misas Vespertinas del Primer Viernes.

SS. Corazones, a las 7.30. Sta. Trinidad, Inmaculada, S. Sebastián, Montesión y S. Felipe Neri.

En San Miguel a las 8.30. En Sta. Catalina de Sena solemnidad en honor de Sto. Domingo de Guzmán. A las 7.30 Misa de Comunión general. A las 8.30 Oficio solemne con sermón por el Sr. Fundador por un día. Padre de los SS. CC. y de la reliquia del Santo.

VISITA ETC.
A la Virgen de los Dolores en los SS. CC.

RETIRO ESPIRITUAL PARA LOS JOVENES

Se invita a todos los jóvenes que deseen y demás jóvenes que deseen asistir al Retiro Espiritual que tendrá lugar mañana (3) en Montesión, según el siguiente horario:

A las 8. Misa vespertina en la iglesia de Montesión. A continuación, Plática y Examen Práctico.

Bendición y colocación de la primera piedra de la Iglesia de Ca'n Picafort

CA'N PICAFORT (De nuestro corresponsal G. C. B.):— El pasado día 30, llegó a nuestra Colonia de Ca'n Picafort, el Rvdo. señor Obispo de Mallorca, a quien acompañaban varios Canónigos y buen número de sacerdotes, que fueron recibidos por las dignísimas autoridades, entre las que pudimos anotar el representante del Capitán General; Almirante de la Comandancia de la Base Naval de Baleares; General Jefe de la Zona Aérea; Gobernador Civil y Jefe Provincial; Presidente de la Diputación; Alcalde de Palma, Delegado de Hacienda y de Sindicatos, así como también, los Ecomos de Santa Margarita y Muro, el Ayuntamiento de Santa Margarita, en Corporación, Teniente de la Guardia Civil y Jefe de Puesto.

Las labores del campo en Binisalem

(De nuestro corresponsal Jaime MARTÍ G.)— El tiempo ha favorecido las labores de la trilla que ya está en Binisalem a sus finales. Los resultados de la cosecha de cereales y leguminosas, son algo menos optimistas de lo que se había previsto, sobre todo en las tierras de segunda y tercera clase, y algo superiores a lo previsto en las tierras de primera clase.

Lo que es verdaderamente satisfactorio es la cosecha de patatas que ha respondido plenamente en cantidad y calidad, lástima que debido precisamente a esta abundancia es que los precios son muy bajos y no dejan satisfecho al agricultor.

En Binisalem, como desde hace ya varios años, se han sembrado bastantes melones. En principio parecía que iban a dar óptimo resultado, pues habían nacido bien y el desarrollo de la planta era perfectamente normal, pero sea debido a la fuerte temperatura o a otras causas, la mayoría se han echado a perder, amarillean y en general la cosa no va bien. Melones pocos y malos.

Algo parecido a lo anterior ocurre con los tomates. Normalmente en esta época los precios eran de 150 ptas. kilo, hoy es a 5 ptas kilo, ello da idea de la mala cosecha.

Las almendras, un 40 por ciento de la cosecha o «esplet» vienen quince días adelantadas y ya pueden empezar la recolección, cuando normalmente ésta solía empezar a mediados de agosto.

Algarrobas una gran cosecha, esta es la realidad, como pocas veces se ve. Así que podemos decir que el año agrícola se cierra con un balance aceptable, aunque no completamente satisfactorio. «Tani cada any».

Ocuparon lugares preferentes, los presidentes de la Junta de Obras, en sus secciones Sr. Aguiló y señores Gual, y un interminable número de distinguidas personalidades e invitados, así como la totalidad de veraneantes y residentes de la mencionada Colonia, quienes recibieron al Obispo, con las más francas pruebas de respeto, amor y simpatía.

Pocos momentos después se colocaba la primera piedra de la futura Iglesia de Ca'n Picafort.

Actuaron de padrinos todos los niños y niñas de la Colonia, que cuentan hasta los doce años de edad.

El Obispo, en sencilla y dulce plática, cantó la indulgencia del acto, e hizo votos para que muy pronto se efectuara la fiesta de su inauguración, llegando a lo más íntimo del corazón a todos con su verbo paternal, e impartió su bendición y condecoró ciertos días de indulgencia, a todos los presentes, a sus familias y en especial a los enfermos, en la forma acostumbrada.

Acto seguido bendijo la Casa Parroquial en donde se sirvió un vino español, a todas las autoridades, y momentos más tarde, entre los aplausos de la multitud, a pie, y acompañado de todas las autoridades se trasladó a la tómbola de Ayuda a la Parroquia, siendo recibido con grandes muestras de júbilo.

DIGADOS UD ALGO

(Viene de la página anterior) extendido en todo nuestro país, pero quizás sea en Madrid, Barcelona, Valencia y Zaragoza, donde más se juegue.

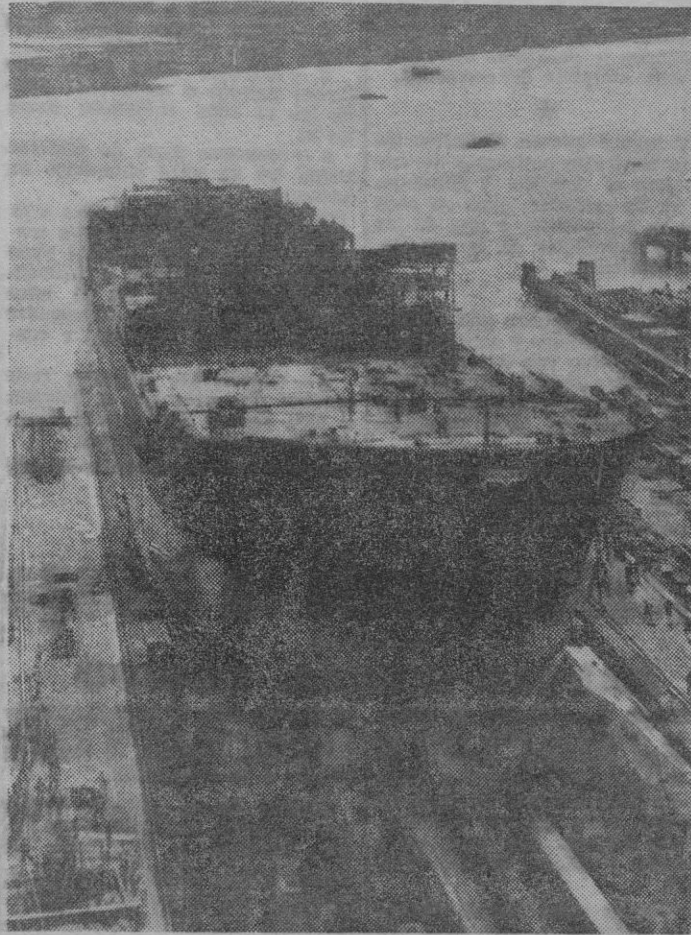
—Y en Palma?
—Se juega, y de cada vez más, pero no con la intensidad de las poblaciones citadas. Pero los jugadores mallorquines son verdaderos maestros.



ACUERDATE !!

Mañana es PRIMER VIERNES

El mayor buque de la flota comercial alemana



Brema. — El buque de cincuenta mil toneladas «Egmont», el mayor hasta ahora de la flota comercial de la República Federal Alemana, desciende por las gradas hacia las aguas del río Weser, en el acto de su botadura celebrado recientemente.

SENSACIONAL EXITO EN TITO'S DE

CARMEN



AMAYA

Y SU BALLET

Reserve su mesa

Tel. 21144



La señora cuida el detalle



Y cuida su bienestar con SALUD, agua natural de mesa, y FONTE FORTE, mineral carbónica.



AGUAS DE LANJARÓN

Distribuidor: GABRIEL JUAN PALMER Huerta Terrolo, 63-65 - Teléfono 15134



Se presentó, mejor dicho reapareció, anoche en el Teatro Principal la Compañía de Comedias de Mary Delgado. Hoy responderá «Melocotón en almibar» y para mañana anuncia el estreno de la mejor obra de Alfonso Paso «Papá se enfada por todo». Una obra que ha merecido los elogios de toda la crítica.

Ayer les dijimos que venía a Palma el ya famoso bailarín «El Tupé». Hoy podemos añadir que le acompaña su esposa —16 años— llamada «La cuatro». Ambos componen la pareja de baile gitano más completa del momento.

De seguro que en «Rosales» les están lloviendo peticiones de mesas para el sábado y domingo. No es de extrañar, pues en esos días va a presentarse una de las figuras mundiales de la canción, Luis Mariano.

«Sésamo» prepara una «Gran Semana Española» y sabemos que con tal motivo van a presentarse dos grandes figuras. De momento no estamos autorizados para dar los nombres, pero causarán sensación.

LOS TOROS

Ordóñez triunfa en Málaga

MANOLO SEGURA, COGIDO

Málaga, 2.— Cuarta de Perla. Lleno completo. Tres toros de Salvador Guardiola, lidiados en los tres primeros lugares y otros tres de doña Carmen González de Ordóñez, para Antonio Ordóñez, Manolo Segura, que sustituye a Chamaco y Manuel Murcia «Manole».

Todos los toros fueron pitados en el arrastre a excepción del cuarto, aplaudido.

Antonio Ordóñez en su primero faena breve por alto, para un pinchazo, palmas. En su segundo tras torear superiormente con la capa, realizó una faena extraordinaria muy torera para una gran estocada, ovación, dos orejas, rabo y pata.

Manolo Segura en su primero aplaudido con la capa, torca por bajo y ayudados por alto, estocada y dos descabellos, palmas. En el segundo, difícil, ayudados por alto, molinetes de rodillas y

Calificación religiosa de espectáculos

- CINE
- Al Oeste de Zanzibar—2
 - Nosotros los gangsters—2 (prov.)
 - Rendición ¡jamás!—3
 - Misterio en el Báltico—2
 - Yo no creo en los hombres—3 (provisional)
 - Como un torrente—3R
 - Pero, ¿quién mató a Harry?—2
 - Lisboa—3R
 - Agua viva—3
 - Salomón y la reina de Saba—3R
 - Orgullo y pasión—2
 - Una chica de Chicago—3
 - El hombre del F.B.I.—3
 - Carmen la de Ronda—3R
 - Arquimedes el vagabundo—2 (provisional)
 - 800 leguas de viaje por el Amazonas—2

El diablo de mi madre—3

El hombre del traje gris—3

Significación y calificación

1.— Todos incluso niños: Tesis moral. Hasta los 14 años.

2.— Jóvenes: Tesis con ligeras reparos o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.

3.— Mayores: Tesis no inmoral. Desde los 21 años cumplidos en adelante.

Por atacar al dogma católico o la moral o a ambas cosas a la vez

3R.— Mayores con reparos: Tesis inmoral. Sólo personas sólidamente formadas desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director espiritual o confesor.

4.— Gravemente peligrosa: Tesis inmoral que hace que la película u obra teatral esté desautorizada para toda clase de personas.

TEATRO PRINCIPAL

Despedida de «Antonio» y su Ballet Español

Todo, incluido lo memorable, tiene su fin. Antonio, el famoso bailarín, juntamente con su conjunto coreográfico de altísima estima y consideración, dieron el pasado martes, en función de noche, su última representación en Mallorca. Su paso triunfal por la isla ha conseguido, sin duda, un esplendor quizá nunca visto sobre el cielo artístico de nuestra ciudad. Por lo demás, la entrega total y calurosa de ese genio indiscutible de la danza española, se vio compensada por la entrega, también total y maravillosa, del público español y del extranjero, que con su abarrotado aplauso y presencia ha sabido, durante el recorrido de cuatro admirables días, acompañarle en sus éxitos. Augurar, por lo tanto, para años venideros, el regreso de Antonio a nuestros tablados, no se nos hace difícil pronosticar. Y que el público, con igual número y sentido de la elegancia, respuesta, tampoco. Agradecemos plena y sinceramente al inquieto y joven empresario don Rafael Salas, su aventura y celosa actitud de elevar a nuestro primer coliseo a un rango justo y debidamente internacional...

El tercer programa de Antonio —que nada tenía que ver con los dados a mano en taquilla, hecho originario de despistes auditivos— pese a su indiscutible tónica de altura que ha presidido las actuaciones del magnífico ballet, fue el menos ensayado de todos, y el que menos, al fin, se supo ajustar a una perfección, que tratándose de Antonio, queríamos a todo trance. Las danzas españolas que ocuparon la primera parte del espectáculo, fueron un dechado de primor y sinceridad artística a manos de las primeras figuras del ballet de Antonio, si exceptuamos precisamente la cuarta, el «zapateado» del que tan bellísimas versiones habíamos visto dar en pasadas actuaciones al genial bailarín. Por otra parte, no comprendimos el por qué un inteligentísimo artista como es Antonio, se atreve a comenzar su actuación, con una obra de tanta precisión, envergadura, y en la que el menor fallo mecánico produce una gran desilusión. En esta ocasión el corazón de Antonio se encontraba frío, y así salió su «zapateado», arítmico, irregular, impreciso, sin pica de genialidad. Perdonáme Antonio, pero esa es la verdad.

El ballet de Falla, el «Sombrero de tres picos» llenó la segunda parte. Inútil, por lo sabidas, enumerar las condiciones sobrenaturales de Antonio en orden al movimiento y vistosidad coreográfica que sabe imprimir en el menor detalle de sus creaciones. El color no pierde el más ligero matiz, y el efecto —como el timbre en la orquesta— no admite desfallecimientos. El ritmo se llevó a su justa medida, tal como era el deseo de Falla, y no el de tantos otros de sus intérpretes que la rapidez desvirtúa necesariamente la idea del autor. Antonio mueve los hilos de sus personajes con sin igual alegría, ritmo y precisión, y en todo momento la imaginación advierte su presencia.

Así sucedió en el «Amor brujo» —inolvidable versión de Antonio—, y lo mismo podemos decir del «Sombrero de tres picos», en el que, a fuer de ser sincero, únicamente desmerecieron la escenografía —de escasa proporción imaginativa— y la luminotecnia. La orquesta, a regañadientes, pero voluntariosa.

Y el espectáculo finalizó con «La Taberna del Toro» a través de cuya interpretación no se hizo sino repetir generalmente la anterior actuación de la misma obra: vehemencia, desgarro incesante, reflejo fiel en todo momento del espíritu de una raza y de una «clase» artística que en Antonio y en su ballet se nos antoja impercederos.

AGUILO DE CACERES

Concurso Olimpia 1961 para Prensa y Radio

MADRID. — La actualidad del tema olímpico tras la reunión de la C.O.I. en Atenas y las excavaciones en la ciudad de Olimpia han determinado dar este nombre al concurso que convoca el Comité Olímpico Español para aquellos artículos o series de artículos que publicados en los diarios o revistas españolas o difundidos por medio de las emisoras de radio comenten la situación actual del movimiento y la idea olímpica.

Para estímulo de las iniciativas de los escritores deportivos el Comité Olímpico Español concederá tres premios de 10.000, 5.000 y 2.000 pesetas, respectivamente.

El jurado estará compuesto por el Presidente, los Vicepresidentes y el Secretario del Comité Olímpico Español, un representante de la Dirección General de Prensa, un representante de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, el Jefe del Servicio de Divulgación Técnica Deportiva del C.O.E., el Jefe del Departamento de Prensa de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y el Presidente de la Agrupación de Periodistas Deportivos.

Los artículos, tanto en la Prensa como en la Radio, deberán publicarse o radiarse entre el 15 de Julio y el 15 de Septiembre de este año. Los autores enviarán recorte de los mismos o copia del guión radiofónico con expresión de la fecha de publicación o emisión en sobre cerrado y dirigido al Jefe del Servicio de Divulgación Técnica Deportiva del Comité Olímpico Español (Ferraz, 16, Madrid) con la mención «Para el Concurso «Olimpia» 1961».

El Jurado hará público el fallo dentro de la primera quincena de octubre. (P.Y.R.E.S.A.)

La mejor aventura de espionaje «Misterio en el Báltico»



Comprobado está, sin complicadas encuestas ni complejas estadísticas, que las películas que más agradan al público, las que con más fuerza le atraen a las salas cinematográficas, son las que tratan del fascinante tema del espionaje, ya que, como espectadores, nos permiten dejar, durante una hora y media, nuestra vida cotidiana para sumirnos en la emoción de los trascendentes problemas de la constante lucha entre los guardadores y los perturbadores de la paz internacional.

Y siguiendo esta visión certera al pie de la letra «Discentro, S.A.» ha seleccionado para el público español la mejor de todas las películas de espionaje, «Misterio en el Báltico», en la que se reúnen las más diversas sugestivas emociones, mezcladas con mano maestra por sus realizadores que nos cuentan, en el apropiado escenario de un atractivo lugar de turismo en los mares nórdicos, las extraordinarias aventuras de un reportero que por salvar de las garras de una banda internacional de espías a un científico nuclear, se ve metido en la más complicada intriga que pudiera imaginarse en el curso de su carrera periodística.

Anthony Steel es el héroe del relato que con su astucia e ingenio se enfrenta a las mil emociones que se le interponen, rodeado de un lote de chicas bonitas que en las deliciosas playas del Norte son el más original marco para estas aventuras en las que el simpático toque de humoría.

«Misterio en el Báltico» estrenada hoy en Avenida y...

PAPAS: Compad «Bazar»...
nario ideal para vuestra...
Ha salido «Bazar» el seman...
apropiado para las niñas...
a trece años. Comprad...

BOLSOS
PLAYA, CAMPO
(impermeables y dobles)
CASA CODINA. — PALMA

Jardines ROSALES
PROXIMO
SABADO Y DOMINGO
Luis Mariano
2 UNICOS DIAS

Lea «Balear»

PLAZA DE TOROS DE PALMA

PRIMERA FERIA DE AGOSTO EN PALMA - PARA LOS DIAS 5 Y 6 DE AGOSTO

SABADO 5 - Tarde a las 6

D. Angel Peralta

«EL VITI» - BLAZQUEZ



2 HERMOSOS NOVILLOS 2

Doña Aurora y Don Leopoldo L. de Clairac
Para el famoso Rejoneador

D. Angel Peralta

Rejoneará en 1º y último lugar

4 SELECCIONADOS TOROS 4

Santiago Martín «EL VITI»

Manolo BLAZQUEZ

MANO A MANO

Sobresaliente RICARDO IZQUIERDO

Localidades desde 30 ptas.

Entradas especial niños 10 ptas.

SABADO 5 - 10'45 noche

¡SENSACIONAL!

Primer Gran Festival de la Imitación

Presentación de los Finalistas del Concurso JUMAR, «EL OTRO YO» triunfadores de las PLAZAS DE TOROS «MONUMENTAL Y «ARENAS», de Barcelona.

RAFAEL FARINA, ANTONIO MOLINA, MARIFE DE TRIANA, MANOLO CARACOL, CONCHA PIQUER, ANTONIO AMAYA, PEPE BLANCO, MANOLO ESCOBAR Y SUS GUITARRAS, RAMON CALDUCH, JOSE GUARDIOLA, DUO DINAMICO, CARMEN AMAYA, PEPE MARCHENA, IMPERIO DE TRIANA, ROSITA QUINTANA, LOLA FLORES, CASSEN, GILA, GRAN KIKI, «EL ZORRO», CANTINFLAS, TRIO GUADALAJARA, etc. etc.

¿Quién imitará mejor cantando?

¿Quién cantará mejor imitando?

Admire el más original espectáculo de todos los tiempos.

¡Más de 500.000 personas corroboraron con su asistencia y aplauso a este espectáculo sin precedentes!!

DIVERTIDO - SENSACIONAL - EMOCIONANTE

¿QUIEN HARA LA MAS PERFECTA IMITACION?

SEA USTED JUEZ DE ESTE SENSACIONAL

Primer Gran Festival de la Imitación

Dirección Musical

Mtro. D. EUGENIO BADIA

Director Musical de Radio España de Barcelona

Precios: 40, 30, 25, 20, 18, 15, 10 pesetas.

DOMINGO día 6 - Tarde a las 5'45

Presentación con picadores

«CARTUJANO»



GRAN NOVILLADA

6 HERMOSOS Y BRAVOS NOVILLOS

de los Sres. Hermanos Molero

Rafael Ataide «RAFAELILLO»

Ricardo IZQUIERDO

Diego Hurtado «CARTUJANO»

Localidades desde 20 ptas.

Entradas especial niños 7 ptas.

Abierto el despacho para la venta de localidades en 1ª taquillas oficiales de la empresa, en Teatro Lírico y Bar Rosales.

CARTELERA

COMEDIA - Compañía de Mary Delgado en "Melocotón en almíbar" (Autorizado mayores).

CINE - Desde las 8:30: **AMOR BAJO CERO** (Katia Loritz, Tony Leblanc y Conchita Velasco); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

ORIENTAL - Desde las 8:00: **AMOR BAJO CERO** (Katia Loritz, Tony Leblanc y Conchita Velasco); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

ORGULLO Y PASION (Cary Grant, Sofía Loren y Frank Sinatra); **TECNICOLOR Y VISTAVISION** (Tolerado menores).

VINO ROSADO PATERNA

PROGRESO - Desde las 8:00: **AGUA VIVA** (Pascual Audret); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

SALOMON Y LA REINA DE SABA (Yul Brynner y Gina Lollobrigida); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

PROTECTORA - Desde las 3:15: **ARQUIMEDES EL VAGABUNDO** (Jesús Gabín y Darry Cowi); **800 LEGUAS POR EL AMAZONAS** (Cinemascope); **TECNICOLOR** (Tolerado menores).

RIALTO - Desde las 8:30: **AMOR BAJO CERO** (Katia Loritz, Tony Leblanc y Conchita Velasco); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

ORGULLO Y PASION (Cary Grant, Sofía Loren y Frank Sinatra); **TECNICOLOR Y VISTAVISION** (Tolerado menores).

ESPAÑA - Desde las 8:00: **EL HOMBRE DEL FBI** (Eddie Cantone y Danik Pattison); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

QUE CAMPEN LAS GOLONDRINAS (Miguel Acevedo); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

ORIENTAL - Desde las 8:30: **AGUA VIVA** (Pascual Audret); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

SALOMON Y LA REINA DE SABA (Yul Brynner y Gina Lollobrigida); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

PROGRESO - Desde las 8:30: **EL DIARIO DE MI MADRE** (Director: Roberto Rodríguez); **TECNICOLOR** (Aut. mayores).

La Mujer

Usted debe estar agradecida...

Usted, amable lectora, debía de ofrecer una oración de gracias por la larga lista de cosas pequeñas, todas invenciones notables y productos de la mitad del siglo pasado, que se combinan para hacer a la mujer de hoy más atractiva que sus antecesoras. Nunca antes en la historia ha sido tan fácil y tan económico estar perfectamente arreglada y tan bonita como sea posible.

Piense en todas las cosas nuevas que están al alcance de sus manos... que su abuela nunca tuvo. Una continua cantidad de agua caliente, por ejemplo... y la bañera, la ducha y la lavadora eléctrica, para que tanto usted como su ropa pueda siempre estar limpia y fresca.

Piense en la variedad de jabones y detergentes que se pueden conseguir, cada uno con instrucciones específicas para sus necesidades y apropiados para cada ocasión. Todo lo que la abuelita podía esperar con un jabón era que quitara la suciedad. ¡Y cómo ardió la piel! ¡Ha usado usted alguna vez un pedazo de jabón hecho en casa?

Las cremas, aceites y lociones, polvos, fragancias, etc., son los sueños de ayer convertidos en realidad. De hecho, todas estas mejoras han revolucionado la acti-

Los Estrenos «AGUA VIVA»

Proyección: Lírico, Balear y Progreso.

Un novelista famoso - Jean Giono -, que ha sabido cantar el paisaje y la vida de la gentes de la Provenza y un realizador - François Villiers -, que se había ganado un nombre en el difícil género del documental, eran avales suficientes para esperar una obra de envergadura. En «Agua viva» se nota, desde luego una ambición artística pero también se advierte un desequilibrio entre la parte escrita y las bellas imágenes que nos cuentan la historia de este pueblo francés destinado a desaparecer. El hilo psicológico conductor de las imágenes, es inferior a éstas, es decir que aquí el que falla no es el realizador sino el célebre Jean Giono autor del argumento y el guión, de esta historia folletinesca de la huérfana presa de unos familiares sin escrúpulos.

Los campos y las gentes del Sur de Francia, la odisea de unas gentes desposeídas de sus tierras para dar paso a las aguas de una gran presa, merecían algo más profundo, superior a esta historia melodramática en la que, ciertamente, se deja entrever un gran amor a la tierra, al paisaje y a las grandes cumbres; cierto paralelismo entre el curso del río y los personajes de auténtica fibra meridional.

Lo que da importancia a este film, lo que lo convierte en una obra digna de ser tenida en consideración de François Villiers y lo que tiene de auténtico documental. Tres años estuvieron atentas las cámaras para captar la evolución de la gran presa sobre el río Durance en la región de Avignon y la evolución de las aguas. Villiers en un montaje perfecto, ha ensamblado estas auténticas escenas - que deseamos más extensas - en la historia no faltando las espectaculares del pueblo que desaparece bajo las aguas.

Otras grandes virtudes de «Agua viva» son una fotografía excepcional, un inteligente uso del color y la pantalla ancha, una música de veras extraordinaria y la estupenda interpretación de la joven Pascual Audret poseedora de una simpatía verdaderamente contagiosa. Villiers demuestra su valer en escenas de perfecto encuadre como los planos de la marcha del rebaño a lo largo del río y el paso de la cámara por las calles silenciosas del pueblo. «Agua viva» es una obra digna de proyectarse en plena temporada, un buen film digno de verse, que pudo ser extraordinario de no existir este desequilibrio entre su folletinesco argumento y su magnífica parte documental.

TEATRO PRINCIPAL
Mary Delgado se pre entó con «Me. o- cotón en almíbar»

En la noche de ayer, en el Teatro Principal, se presentó la conocida actriz Mary Delgado, con su compañía, representándose la obra de Mihura «Melocotón en almíbar», de la que hace una creación la actriz y todas las primeras figuras del conjunto, que fue muy aplaudido por el público.

Hoy se pone de nuevo la obra de Mihura, y mañana la Compañía dará el estreno de Alfonso Paso «Papa se enfada por todo».

AVISO A NUESTROS LECTORES

Se comunica a todos nuestros suscriptores, anunciantes y lectores en general, que el horario de oficina que registró en «BALEARES» durante los meses próximos, será el siguiente:

Mañana: de 1 a 2
Tarde: de 3 a 7

Las esuelas mortuorias sólo serán admitidas hasta las 2 de la madrugada, hora de cierre de nuestra edición.

Se advierte también a cuantos nos remiten notas, avisos y otras informaciones, que deben tener entrada en nuestra Redacción antes de las SEIS de la tarde. Cuantos se reciban después de dicha hora no serán publicados hasta el día siguiente.

HULIVELA
EL MANTEL EUROPEO
Para todos los usos.
Nada lo mancha.
Depósito: Ausias March, 18
Teléfono 21647 - Palma

CHOFER
PARA ISSO-CARRO
Se necesita en Almacenes Aragón, Aragón, 40.

VASOS PARA BOMBAS COLLARINES PARA PRENSAS
CASA CODINA JUNTO AL BORNE PALMA

DOMINGO POSTULACION DE AUXILIO SOCIAL
(RECOGIDA DE EMBLEMAS VIERNES Y SABADO POR LA MANANA DE 10 A 13)

APROVECHE LA OPORTUNIDAD
Vidrio mallorquin a precios de ganga en **TONNY**
Avda. Jaime III, 36
GRAN LIQUIDACION POR RENOVACION DE EXISTENCIAS

RIALTO - ORIENTAL
DORADO - VICTORIA
HOY
La película que le hará ver lo extraordinaria que es **KATIA LORITZ** la que se convertirá en su actriz predilecta

AMOR BAJO CERO

TONY LEBLANC
CONCHITA VELASCO
GEORGE RIGAUD
KATIA LORITZ

EASTMANCOLOR DIRECTOR: RICARDO BLASCO

Un gran programa de riguroso reestreno!
(TOLERADO MENORES)

STANLEY KRAMER PRESENTA

CARY GRANT

SOFIA LOREN

FRANK SINATRA

ORGULLO y PASION

THEODORE BIKEL ARGUMENTO Y GUIÓN EDNA Y EDWARD ANHALT PRODUCCION Y DIRIGIDA POR STANLEY KRAMER TECNICOLOR VISTAVISION

COMO EN LA NOVELA "THE GATE OF ISRAEL" MEXICANIZADA POR GENE WILSON

GRAN TEMPORADA POPULAR DE TEATRO

TEATRO PRINCIPAL

Compañía de Arte Moderno
MARY DELGADO

HOY
7 tarde y 10'30 noche
Reposición del extraordinario éxito **MELOCOTON EN ALMIBAR**
¡Gran creación de toda la Compañía!
(Autorizado mayores)

MAÑANA
ESTRENO de la mejor obra del autor de moda, **ALFONSO PASO**
PAPA SE ENFADA POR TODO
¡Grandioso éxito cómico!

BUTACA, 20 PTS. - ENTRADAS desde 6 PTS.

Las compañías de seguros hacen muy mal negocio con el cine

- Una infección bucal de Elizabeth Taylor ha supuesto 160 millones de pesetas
- Elvis Presley tenía valorado en 200.000 pesetas un diente que se le desprendió
- Sin embargo, los artistas actuales no están asegurados con miras publicitarias, como lo hacían Marlene Dietrich o Mac West

Durante estos últimos años, las compañías de seguros están haciendo un mal negocio con el cine, que se les lleva una verdadera fortuna cada vez que sucede un accidente o cualquier otra eventualidad.

La muerte de Tyrone Power por ejemplo, acaecida en Madrid como recordarán, mientras rodaba «Salomón y la reina de Saba», ocasionó a la compañía aseguradora un desembolso de sesenta millones, que fué entregada a United Artists.

Recientemente, la infección bucal que sufrió «Cleopatra» (Elizabeth Taylor) supuso un serio trastorno en el rodaje de la película, lo que obligó a la Fox a reclamar a su compañía de seguros la cantidad de ciento sesenta millones de pesetas.

LA LEUCEMIA DE KAY KENDALL

Los aseguradores de Inglaterra especialmente el Lloyd's y la compañía de San Francisco «Fireman's Fund», mueven desde hace unos años cantidades cuya lectura produciría vértigos.

La anemia que padeció la actriz France Nuyen durante la realización de «El mundo de Suzie Wong», fué cifrada nada menos que en treinta millones.

La caída del caballo y la fractura de la columna vertebral que ocasionó, además, un aborto a Audrey Hepburn, cuando intervenía en México en el rodaje de «El viento de la llanura», costó quince millones.

La leucemia y la muerte de la actriz inglesa Kay Kendall cuando concluía el rodaje de «Volverás a mí», con Yul Brynner, supuso sesenta millones.

EL DIENTE DE ELVIS PRESLEY

Elvis Presley valoró un diente postizo que se le desprendió, mientras trabajaba en «Jailhouse Rock», por casi doscientas mil pesetas.

Marlon Brando percibió seis millones de pesetas por unas quemaduras que se le infectaron, producidas al derramársele una taza de té sobre las rodillas, en pleno rodaje de «El baile de los malditos», que le obligó a permanecer inactivo durante algunas jornadas de trabajo.

Durante la realización de «Spartacus», algunas de cuyas escenas fueron rodadas en Madrid, sufrió un ataque de apendicitis, Jean Simons; Tony Curtis, la fractura de la pierna y Kirk Douglas, una infección. Pues bien; por el retraso en la realización, debido a los contratiempos por causa de los actores, la compañía indemnizó a los productores con cuarenta millones.

Pero, sin duda alguna, nadie ha batido el record establecido por Elizabeth Taylor. Sus frecuentes enfermedades y accidentes han costado más de trescientos millones a los aseguradores.

CLARK GABLE UNA EXCEPCION

El único actor al que jamás sucedía nada durante el rodaje de sus películas era Clark Gable. Pero éste ya ha muerto. Además, en unas circunstancias en que tampoco supuso el menor desembolso a las compañías de seguros.

Y eso que los artistas actuales no están asegurados con miras publicitarias, como lo hacía Marlene Dietrich con sus películas: Eddie Cantor y Mack Sennett con sus ojos, y Mac West con su busto.

Actualmente, las compañías hacen exclusivamente las pólizas de seguros contra accidentes u otros acontecimientos imprevisibles, que pudieran suponer un quebranto para la productora o el actor, en lo que se refiere al trabajo.

EL MEJOR CLIENTE

Aunque también, como es natural, extienden sus seguros contra otras eventualidades como pueden ser los incendios y los robos. Pero esto escapa ya a la pura actividad cinematográfica.

Sin embargo, conviene decir que por tratarse de personas envueltas en la popularidad y en posesión de grandes fortunas, son por lo general las elegidas para el robo o el chantaje. Y esto afecta notablemente a las compañías.

Pero el cine y su complejo mundo da, a pesar de todo, grandes ganancias a las compañías de seguros, aunque a veces les suponga unos desembolsos fabulosos. No pasan muchas semanas sin que hayan de desprenderse de cifras que son verdaderas fortunas. La poderosa sociedad Lloyd's tiene siempre en movimiento sumas que producen asombro para hacer frente a todos esos accidentes y contratiempos de la industria cinematográfica, su mejor cliente y, por lo tanto, el que más le exige y el que más se le lleva.

A. L. R.

(Exclusivo para «BALEARES» de P.Y.R.E.S.A.)

CARLOS CRUZ, el nuevo jugador del «Mallorca» llegó a Madrid

El aniversario del «26 de Julio» en La Habana



El aniversario del «26 de Julio», se ha celebrado en La Habana, entre otros actos, con una recepción en el Palacio Presidencial. En la foto, un momento del acto. Fidel Castro aparece por primera vez con guerrera, camisa blanca y corbata. Cerca de él, el Canciller Raul Roa. — (Fotofiel).

QUIEREN HUIR DEL INFIERNO COMUNISTA

Miami, 2. — Unas setecientas personas obligadas a refugiarse en embajadas Iberoamericanas de La Habana, han hecho público un dramático llamamiento con la esperanza de influir en el gobierno de Fidel Castro para que les permita dejar el «infierno comunista de Cuba».

Reproducciones del llamamiento dirigido «a los pueblos libres del mundo, especialmente a los de Iberoamérica», han sido distribuidos y hechos circular por el Consejo Revolucionario de Liberación.

El Consejo es un grupo anti-Castro exiliado, dirigido por el Dr. Aureliano Sánchez Rango, que fué ministro de Educación y Relaciones Exteriores de Cuba durante el mandato del doctor Carlos Pío Socarras. — Efe.

Los módulos económicos de las becas para 1961-62

Se incrementan por una orden del Ministerio de Educación Nacional

Madrid, 2. — Por orden del Ministerio de Educación Nacional se incrementan los módulos económicos de las becas convocadas por resoluciones de la Comisaría General de Protección escolar y Asistencia social de 2 de mayo para el curso académico 1961-62, según el siguiente detalle:

Grupo primero. — Estudio de Bachillerato elemental en centros oficiales o privados: las becas completas de 6.000 pesetas pasan a 10.000; las medias becas de 3.000 pesetas pasan a 4.500 pesetas.

Grupo segundo. — Estudios de Bachillerato elemental: las becas completas de 6.000 pesetas pasan a 8.000 ptas.

Estudios elementales de Bellas Artes: las becas completas de 6.000 pesetas pasan a 8.000 pesetas; las medias becas de 3.000 pesetas pasan a 4.000 pesetas.

Grupo tercero. — Estudios de Bachillerato superior y curso pre-universitario: las becas completas de 8.000 pesetas pasan a 12.000 pesetas; las medias becas de 4.000 pesetas pasan a 6.000 pesetas.

Estudios de Bachillerato laboral superior: las becas completas de 8.000 pesetas pasan a 15.000 ptas.; las medias becas de 4.000 pesetas pasan a 7.500 pesetas.

Estudios del Magisterio —peritaje mercantil— y grado medio de enseñanzas artísticas: Las becas completas de 8.000 pesetas pasan a 12.000 pesetas; las medias becas de 4.000 pesetas pasan a 6.000 pesetas.

Grupo cuarto. — Estudios de oficialía industrial (segundo y tercer cursos): Las becas de 4.500 pesetas pasan a 8.000 pesetas, y las de 6.000 a 12.000 pesetas.

Estudios de maestría industrial. (Cursos primero y segundo): Las becas de 7.500 pesetas pasan a 15.000 pesetas.

En los nuevos módulos económicos de las becas que se establecen se halla incluida la «Bolsa de matrícula», es decir, el pago de los derechos y tasas académicas que deban formalizar los becarios en los respectivos centros docentes oficiales. Oportunamente se determinará la forma y condiciones en que dicha «Bolsa de matrícula» será hecha efectiva. — Cifra.

Niño mordido por un perro

El niño Francisco García Ortíz, de 10 años de edad, sufrió una herida en el hemitorax izquierdo al ser mordido por un perro. Trasladado a la Casa de Socorro, se le practicó la cura conveniente. El perro en cuestión será sometido a la observación pertinente.

Jardines ROSALES
PROXIMO
SABADO Y DOMINGO
Luis Mariano
2 UNICOS DIAS 2

En sus primeras declaraciones dijo para nuestros lectores: «Si no creyera ser útil al club hubiera realizado tan largo viaje»

Davoine dijo por su parte: «De no haber podido contratar a Cruz no habría traído a otro jugador»

Esperábamos que a las 8'30 de noche, Carlos Cruz, junto con su acompañante Mirto Davoine, se encontraran en el Hotel Nacional de Madrid. Llamamos una y otra vez sin conseguir nuestro intento, tenían habitaciones reservadas, pero no habían llegado. Supimos por fin que el avión había aterrizado felizmente a las 9'30, pero no sabíamos por donde andaban los mencionados jugadores. Insistimos a las 11'30 y entonces desde el Hotel Nacional nos dijeron que se habían trasladado al Hotel Carlton y que allí se hospedaban.

Llamamos al 2397100 y al poco rato escuchábamos la voz simpática de Mirto Davoine con su clásico:

—¿Qué hubo?

—Aquí te habla el redactor deportivo de «BALEARES».

—Encantado amigo. Aquí nos encontramos. Recién Llegados. Un viaje larguísimo. Calcule veintinueve horas y media de vuelo. Menos mal que llegué a Mallorca siendo portador de la gran alegría.

—Háblame de Carlos Cruz.

—Ahí le tengo junto a mí. Este muchacho ha sido goleador el cincuenta y cuatro con motivo de los campeonatos de Juveniles. Fue Campeón de Uruguay. Carlos marcó 12 goles. Mide 1'69 y excede en un kilo y medio del peso. Viene con una ilusión grande. Tiene deseos de conocer Mallorca y de ver que pasa.

—¿De que juega concretamente?

—Muy bien en los tres puestos centrales del ataque y también de extremo derecha.

—¿Tiene alguna cualidad característica especial?

—Su cualidad para triunfar en España puede ser notable. Tiene un golpe de cincuenta metros que es fundamental, sobre todo cuando se practica el juego del contragolpe.

—¿Es valiente?

—Si lo traje porque lo conozco. Yo he jugado contra él en el Uruguay y eso basta.

—¿A qué club pertenecía?

—Primero al Danubio y luego al C. Colón. Por cierto que ha costado mucho el concederle el pase, había cierta resistencia, no obstante debido a unas amistades y a la intervención del Vicepresidente del club todo ha sido posible.

—¿Tenía algo que ver con Peñarol o Nacional?

—En absoluto. Nunca ha pertenecido al Nacional ni al Peñarol.

—¿Puedes darme su edad exacta?

—Seguro. Carlos tiene 23 años cumplidos el pasado día 17 de junio.

—¿Que opinas tú de este fichaje?

—Tengo una confianza ciega. Fui a buscar a este chico y éste es el que me he traído, pero si no lo hubiera podido conseguir hubiese regresado con las manos vacías. Conste que al percatarse de mi presencia en Montevideo vine a ofrecerme muchos chicos que yo consideraba «petardos» y eso no. Yo fui al Uruguay con la única consigna de traerme un buen jugador para el Mallorca y tengo la certeza de que éste lo es.

—Y ahora Mirto, ¿nos permites hablar con Carlos Cruz?

—Con mucho gusto.

AL HABLA CON CRUZ

Fue un segundo de espera al cabo del cual ya escuchamos la voz del nuevo jugador uruguayo del Mallorca que contestaba a nuestra pregunta de:

—¿Qué tal el viaje?

—Pues mire Vd. un poco cansado no más.

—¿Qué me dice de su traspaso al Mallorca?

—Pues que estoy verdaderamente impresionado y encantado y que espero rendir en el club Mallorca todo lo que Vds. esperan de mí.

—¿Es Vd. casado?

—Cierto. Hace un año.

—¿Le acompaña su esposa?

—No. En este viaje no; pero estoy preparando todo y pienso traerla dentro de un mes o mes y medio.

—¿Conoce el fútbol español?

—Por referencias nada más.

—¿Espera triunfar en España?

—Espero triunfar naturalmente. De no ser así no me hubiera aventurado a realizar tan largo viaje y tan movido.

—¿Tan malo fue el viaje?

—De principio fue muy bueno, pero al final nos agarró un temporal y lo pasamos bastante difícil.

—El viaje de Madrid a Palma será más fácil.

—Eso espero.

—¿Se le ofrece algo especial?

—Únicamente que salude en mi nombre a toda la afición y que repita mi

Excomulgados

POR TRASLADAR LA IMAGEN DE UN SANTO SIN AUTORIZACION ECLESIASTICA

Managua, 2. — El Arzobispo de Managua, Dr. González, ha excomulgado a todas las personas responsables de haber colocado una imagen de Santo Domingo de Guzmán a Managua, en contra de sus órdenes. El decreto de excomulgación afecta a todos los miembros del grupo que traslaron a la fuerza, a pesar de la oposición de los sacerdotes, la imagen de Santo Domingo desde el santuario, en las cercanías de la capital, hasta la iglesia de Santo Domingo, de Managua.

Informaciones de origen confiable ponen de relieve que los participantes en este delito, además de ellos bebidos y algunos ebrios, no hicieron caso alguno de las amonestaciones que les dirigieron por Monsiñor Luis Domínguez y otros sacerdotes para que no sen la imagen en su santuario, incluso llegaron a insultar al Efe.

Managua, 2. — El Arzobispo de Managua, Dr. González, ha excomulgado a todas las personas responsables de haber colocado una imagen de Santo Domingo de Guzmán a Managua, en contra de sus órdenes. El decreto de excomulgación afecta a todos los miembros del grupo que traslaron a la fuerza, a pesar de la oposición de los sacerdotes, la imagen de Santo Domingo desde el santuario, en las cercanías de la capital, hasta la iglesia de Santo Domingo, de Managua.

Informaciones de origen confiable ponen de relieve que los participantes en este delito, además de ellos bebidos y algunos ebrios, no hicieron caso alguno de las amonestaciones que les dirigieron por Monsiñor Luis Domínguez y otros sacerdotes para que no sen la imagen en su santuario, incluso llegaron a insultar al Efe.

SALA AUGUSTA
TELEF. 11868
- HOY -
¡GRAN ESTRENO!
YO NO CREO EN LOS HOMBRES
con SARA MONTELLI y ROBERTO CASERRE
COMO UN TORRENTAL
con FRANK SINATRA y SHIRLEY MAC LANE (AUT. MAYORES)
HORARIO 3:30, 7:15, 9:15
Yo no creo... Como un torrental...

20 turistas ahogados en Suiza

EL AUTOBUS QUE LOS TRANSPORTABA CAYO AL LAGO DE LUCERNA

Lucerna, Suiza, 2. — Un autobús con turistas anglosajones en su mayoría, al parecer, ha caído al lago de Lucerna desde un peligroso lugar de una carretera que lo domina y se teme que haya unos veinte ahogados. Se pusieron a salvo, que se sepa, 13 personas, 12 norteamericanos y 1 suizo. El vehículo, propiedad de una Agencia de Logano, cayó al lago de los Cuatro Cantones o de Lucerna entre Hekdiwil y Stansstad, en aguas profundas. — Efe.

IBAN 38 PERSONAS

Lucerna, 2. — En relación con el accidente ocurrido a un autobús que se precipitó en el lago de Lucerna, la policía ha informado que el vehículo llevaba 38 personas, 35 de ellas turistas norteamericanos, el conductor, el guía suizo y su esposa.

Un representante de la policía dijo que un total de 20 personas, todos turistas, continúan sin aparecer y se teme que hayan muerto ahogados. Dieciocho han sido rescatados y se ha recuperado un cuerpo. — Efe.

¿Accidente o atentado?

MURIERON 11 PERSONAS

Usumbura, Ruanda-Urundi, 2. — Un choque que ha habido entre un automóvil y un camión, registrado en el curso de unos disturbios políticos, ha causado la muerte de once personas y heridas, algunas graves, a otras cincuenta, todas ellas de raza negra.

Se cree sin embargo, se trata de un atentado contra la vida del ministro indígena Mekuba, y que este atentado ha sido urdido por sus enemigos políticos, los gigantes Watusi, antiguos dueños feudales de Ruanda antes de la llegada al país de los Europeos, que, actualmente solo forman el diez por ciento de la población.—Efe.

NUEVO PETROLERO

CON DESTINO A LA «CAMPSA»

Bilbao, 2.—En la Naval de Sestao se ha procedido a la botadura del petrolero «Camporraso» destinado a la flota de la «Campsas».

Tiene 9.300 toneladas de peso muerto, eslora entre perpendiculares, 130'22; manga, 47'22; puntal, 9'83; Calado, 7'75; potencia propulsora, 4.500 caballos y velocidad de prueba, 13'75 nudos. Este es el segundo petrolero de una serie de tres que tiene comprometidos la factoría con la «Campsas».—Cifra.

Los jugadores del «Mallorca» y «Atco. Baleares» se presentaron ayer en sus respectivos clubs

DEPORTES

Baleares

PAGINA NUEVE

JUEVES, 3 AGOSTO, 1961

Glosa deportiva

Por RRT

Empezó la temporada deportiva en lo que al fútbol se refiere

Si amigos, si ayer se nos acabaron a nosotros las vacaciones, hoy se acabaron también a todos los futbolistas profesionales. Ayer fue el día de presentaciones y las caras de los responsables empezaron a ponerse serias. Se dijeron cosas muy buenas, lo mismo en el Mallorca que en el Atco. Baleares, pero tanto en un sitio como en el otro se dio extrema importancia a este reglamento de régimen interior del que se repartió una copia a todos los interesados.

Había en el Mallorca el Presidente y también los hicieron el entrenador y el secretario. Dijeron a todos los jugadores lo que convenía, pero sobre todo hubo su apartadillo especial, el común denominador de todo fue el que hace referencia a la disciplina. En el Mallorca se doró un poquitín la pildora para que tuviera sus efectos más o menos retardados. En el Atco. Baleares hablaron el Presidente y el entrenador del Atco. Baleares, también y les dijeron a los jugadores todo aquello que era necesario y que convenía. El reglamento de régimen interior fue tratado a fondo y sin ambages ni rodeos de ninguna especie, se dijo lo que se tenía que decir también.

Es indudable que los triunfos se consiguen a base de grandes esfuerzos de todo orden, pero es innegable también que estos triunfos no llegan nunca, si no van precedidos de una actuación firme, decidida, basada como es natural en una disciplina férrea. El jugador tiene derecho a todo aquello que firmó y a que el club se comprometió, pero por contra al firmar estos derechos innegables, firma también unas obligaciones y a ellas debe atender porque entonces de no cumplir fallaría automáticamente, el contrato y de la misma forma que la Federación Nacional le ampara para reclamar todos sus derechos ampara igualmente a los clubs para que los suyos no resulten dañados.

Y cosa paradójica, lo mismo en el local del Mallorca que en el del Atco. Baleares las palabras pronunciadas por los elementos responsables fueron acogidas con entusiastas aplausos.

Hay que destacar que todos los jugadores tanto de uno como de otro club, se presentaron en forma. Ninguno vimos que lo hiciera con exceso de grasa y un detalle muy importante, con un bagaje de entusiasmo y de moral verdaderamente notables y extraordinarios.

Pero dejémoslos de explicaciones de lo que fueron las respectivas presentaciones que tendrán su debido espacio en otro lugar de la sección, y vamos a las líneas únicamente para poner de relieve que en el día de ayer dieron comienzo los trabajos para la puesta en marcha de la temporada oficial. Virtualmente puede decirse que ya ha comenzado el que los jugadores todos a partir de hoy estarán sujetos a un plan de entrenamiento y de preparación verdaderamente intensivo ya que la competición oficial está a la vuelta de la esquina y naturalmente ningún equipo querrá que les coja desprevenidos.

La temporada se nos presenta muy prometedora. La verdad es que la economía de nuestra ciudad, con la presencia de todos estos jugadores ha cambiado. Hace calor pero se presiente ya lo que ha de ser la temporada futbolística que se avecina. Del interés del público es innecesario hablar. Tanto en el Mallorca como en el Atco. Baleares el ambiente estaba caldeado. Muchísimos fueron los aficionados que quisieron conocer de cerca los nuevos fichajes de ambos clubs. El ambiente fue pues francamente bueno.

INICIO SUS ENTRENAMIENTOS EL C. DE F. BARCELONA

La actual plantilla es de 27 jugadores

BARCELONA (Crónica, de nuestro corresponsal, Francisco Yañez). —Mientras el Español comienza oficialmente sus vacaciones y tendrá 15 días de descanso, el Barcelona, por el contrario, inicia sus entrenamientos. A las diez de la mañana en el «Nou Camp» se formalizaba la primera cita del ya cercano año futbolístico. Luis Miró se hacía cargo del equipo, era presentado en forma protocolaria a todos los jugadores y periodistas le conocían y después iban desfilando por el campo las nuevas caras que contra el club se han ido fichando y a las que no hubo tiempo material de conocer antes.

Veintiseis de los veintisiete jugadores convocados acudieron a la cita oficial que, el lunes por la tarde, había tenido ya un primer momento con concentración de jugadores para entregarles el Reglamento de régimen interior que desahora regirá en el club para cada uno de sus miembros, y sobre todo, sus obligaciones. La cita de esta mañana se celebró en el exterior santanderino Zabala, que está todavía en Sidi Ifni, esperando que de un momento a otro se le entregue la licencia militar. Faltó, pues, uno de los nuevos fichajes —35.000.000 de pesetas en total— posaron ante las cámaras el capitán Luis Miró, que vuelve al Barcelona al cabo de 15 años de haber abandonado el club y su puesto de guardameta tras aquellos lamentables incidentes del 11-1 con el Real Madrid en partido semifinales de Copa, afortunadamente olvidados por todos.

Los nuevos fichajes azulgrana son, como ya es sabido: Pesudo del Valencia; Benítez, del Zaragoza; Pereda y Szalay, del Sevilla

En el «Mallorca»

Salutación de los Sres. Rosselló, Lafuente y de Satur Grech

Más bullicio que de costumbre en los alrededores del local del Mallorca, más curiosidad en los aficionados, mucho más ambiente. Caras risueñas en los jugadores todos que regresaban de sus vacaciones y un concepto exacto, mucho antes de celebrarse la reunión.

Los inseparables Bolao y Zamora iban de punta en blanco. Hasta corbata lucían pues se saben el reglamento de memoria aun cuando no tengan en su poder el correspondiente original. Hemos hablado con ellos.

—¿Qué tal las vacaciones?
—Muy bien —nos ha dicho Zamora. Estuve en Holanda; fui a pescarlo todo, pero no pesqué nada. El tiempo estaba malucho. No obstante lo he pasado bien.

Por su parte Bolao se sentía satisfecho porque le hubieran levantado la descalificación.

—¿Lo ve usted? Ya no tendré que estar inactivo. Eso me interesaba mucho.

—¿Hiciste ejercicio?
—Mucho. Deporte de montaña. A cuidarme y estar a punto como lo estoy.

—¿Entonces tu no has pescado?
—Yo sí. Fui a la pesca de la trucha y pesqué truchas naturalmente. Lo pasé fenomenal.

—Y tu Oviedo ¿qué tal?
—También deporte de montaña, preparado y a punto para lo que me manden.

—¿No has tenido accidente automovilístico esta vez?
—Ni hablar.

—¿Háblanos de tu viaje a Canarias. «Currito».

—Como siempre fenómeno y otra vez aquí cargado de buenos deseos y de grandes ilusiones.

—¿Quieres ser titular?
—Eso ya lo veremos. Lo que sí le digo es que si no llego a tener la fatidicidad de lesionarme en Zaragoza, las cosas hubieran variado muchísimo. No estaría ahora aquí en el plan que estoy. Seguro que no me hubiera movido del primer equipo. Pero la ilusión y el entusiasmo es el mismo. Vengo dispuesto a ser útil al club y lo conseguiré.

—Por fin, amigo Mora, eres ya del Mallorca...

—No me lo diga en este plan que me va a subir el pavo.

—¿Lo pasaste en grande estas vacaciones?
—Yo trabajando con mi padre como siempre, pero sin descuidar la forma física. Estoy en el mismo peso que estaba.

—¿Y animado...?
—No lo dude.

Saludamos a Mateo, el nuevo portero procedente del Condal; también a López y a Pardo, recién casados y al simpático Haro, que nos aseguró que no hay mejor vida.

Tal vez uno de los que más se han cuidado es Guillamón. Está tostadito de veras. Guillamón es ya un mallorquín cien por cien. Aquí se ha quedado, cuidando unos árboles en una finca situada muy cerca del nuevo Seminario.

En fin, todo muy bien. Y Lizani estuvo en Córdoba y todos más o menos pasaron el mes al lado de sus familiares descansando.

En la sala de juntas se reunieron to-

dos los jugadores. Arqué conoció a los nuevos y luego se los presentó a los demás, iniciándose un contacto de camaradería excelente. Al parecer Arqué ya conocía a Doró lo que facilitó la presentación.

Habló el Presidente, les dio la bienvenida. Dijo que esperaba de ellos que se portaran caballerosamente y que supieran corresponder a la confianza y al sacrificio que realizaba la afición. Luego les presentó al nuevo entrenador, Satur Grech y dijo que esperaba de todos que le respetaran y que procuraran atender siempre las indicaciones de la directiva y del entrenador pensando en un mejor servicio a la afición.

Seguidamente fue Satur Grech quien se dirigió a todos los reunidos. Un parlamento muy afinado, sin un solo fallo ni un solo descuido. Dijo que sería para todos el entrenador, pero que quienes le conocían sabían que más que eso sería también el amigo y compañero de todos. Exigió el cumplimiento de las obligaciones contraídas y trabajáramos con entusiasmo para el mejor rendimiento.

Su parlamento fue muy aplaudido y luego estrechó la mano a todos los jugadores. Anunció también que los entrenamientos darán comienzo esta misma mañana a las 8'30.

Por último habló el secretario del club, don José María Lafuente. Puntualizó la postura del club en todos los aspectos y finalizó recabando la colaboración entusiasta de todos los jugadores para el mejor éxito de la gestión en la temporada que va a iniciarse.

Se brindó finalmente con una copa de vino español y se organizó una breve tertulia entre jugadores y directivos entablándose el primer contacto a fin de sellar lo que será una gran amistad ya desde el primer momento.

Muy agradable y muy simpático el acto de anoche en la sala de juntas del Real Mallorca.

RAT

Llegaron los restos mortales del montañero Acuña

Barajas, 2. — Procedente de Bogotá en avión de la Iberia, llegó a Barajas con casi cuatro horas de retraso sobre el horario previsto, la expedición de montañeros españoles a los Andes Peruanos, y con ella, los restos mortales del montañero Pedro Acuña Carnicero.

Para recibir a los expedicionarios se encontraban en el aeropuerto, el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola, que abrazó a todos los montañeros. — Alfil.

Madrid, 2. — Los restos mortales del escalador Pedro Acuña han quedado instalados en la capilla ardiente, en el salón de actos de la casa del deporte, Barquillo, 19.

Por la citada capilla desfilan numerosas personas, no sólo de Madrid deportivo, sino público en general que se asocia al dolor del deporte madrileño por la pérdida de este montañero. — Alfil.

En el «Estadio Balear»

Salutación del Sr. Blascos y de Juan Navarro

Mucho antes de la hora anunciada para la presentación de los jugadores, varios centenares de aficionados ya se hallaban por los alrededores del campo esperando la llegada de los nuevos elementos, haciendo tertulia con los antiguos. En una palabra, que el ambiente era grande.

Mientras se producía este acto íbamos hablando con uno y con otro. El primero que saludamos fué nuestro estimado compañero en la prensa Lorenzo Raga, cuya labor a través de las emisoras valencianas es de sobra conocida, así como también en la organización de las últimas ediciones de la Vuelta Ciclista a Levante.

UN PERIODISTA VALENCIANO
Cuando le preguntamos al amigo Raga a que obedecía su visita a Palma, nos dijo:

—Ya sabes que me une una buena amistad con el jugador Pastor, así como con vuestro entrenador Juan Navarro. He venido con ambos y al mismo tiempo he acompañado al exinterrnacional juvenil Martín, que ha firmado hoy por el «Atlético Baleares». Se trata de un excelente elemento, procedente del «Mestalla» y que estoy seguro ha de dar un resultado formidabile al equipo. Ya lo verás.

JUAN NAVARRO
No se hallaba muy lejos de nosotros Juan Navarro, el «mister» de los blanquiazules y que ha regresado un poquito más grueso, aún cuando sus vacaciones hayan sido relativamente cortas.

—¿Te sorprendió el ser incluido en el grupo norte?
—No me lo esperaba, pues cuando marché de Palma todos los cálculos eran de que íbamos a jugar en el sur.

—¿Cuál de los dos grupos prefieres?
—Conozco más los equipos del grupo Sur, pero aún así no desconozco los del norte.

—¿Crees beneficiará al equipo este cambio?
—Supongo que te refieres a la diferencia de clima. Mira, los equipos catalanes, que tienen un juego similar al nuestro, no han tenido malas clasificaciones militando en el mismo. Creo que nosotros podemos hacer lo mismo.

—¿Satisfecho de la plantilla que ha formado el Club?
—De ello, debemos hablar con más calma.

—De acuerdo. ¿Cuándo empiezas a entrenar?
—Mañana (hoy) jugaremos un amistoso en Pollensa. El viernes empezaremos con sesiones por la mañana y por la tarde, las primeras a base de tres cuartos de hora a una hora, después se irá cambiando.

Y dejamos a Juan Navarro para saludar a uno de los antiguos...

RICARDO
—¿Cómo han ido esas vacaciones?
—Cortas.

—¿Cómo ías has pasado?
—He ido a girar una visita a un negocio que tengo en marcha y después a pasar otros pocos días con la familia.

—¿Cómo ves la próxima temporada?
—Todo se resolverá bien, ya lo verá.

PALABRAS DEL PRESIDENTE
Tuvimos que cortar nuestros saludos, pues ya se hallaban reunidos todos los jugadores y el Presidente se disponía a dirigir unas palabras.

Empezó el Sr. Blascos dirigiendo un saludo, en primer lugar, a los que formaron la plantilla del pasado año y que lograron el ascenso a la II División. Después dirigió el saludo a los nuevos jugadores y a todos en general les dijo que formaban parte de un Club modesto, pero que habían logrado construir un campo que era orgullo de propios y extraños. Pidió la colaboración de todos y mutua comprensión, añadiendo que aún siendo un club de pocas disponibilidades económicas, todo lo que se prometía se cumplía y de ello podían dar razón aquellos que habían tenido tratos con el «Atlético Baleares».

Seguidamente dijo que se iba a exigir disciplina en todos los órdenes y que a tal efecto se les entregaría un ejemplar del Reglamento de Régimen Interior, el cual debía cumplir y al que así no lo hiciera ya sabía que el Club, en contra de sus deseos, se vería obligado a sancionarle. Terminó diciendo que el Club, en la próxima temporada, no podrá luchar para el ascenso, pues antes debe consolidar su posición, pero que todos pueden tener la seguridad de que para la siguiente esa será la meta del «Atlético Baleares» y que se logrará.

PALABRAS DEL ENTRENADOR
Una vez acallados los aplausos en honor del señor Blascos, por sus acertadas palabras, le correspondió el turno a Juan Navarro, quien dijo que a partir de aquel momento iba a exigir el máximo de disciplina a todos los jugadores, pues la temporada se presentaba sumamente difícil. Dio que la meta del equipo ha de ser consolidarse en la clasificación desde el primer momento, para después poderse defender de posibles eventualidades. «El Atlético Baleares —añadió— no será un compañero en la II División». Dijo que ya saben los que han actuado a sus órdenes que él es partidario de dar una oportunidad a todos los jugadores, que todos la tendrán y que por lo tanto deben aprovecharla si es que aspiran a ser titulares. Les avisó de los peligros que corren en una ciudad turística como Palma y que sólo deben pensar en el fútbol, en entregarse completamente al servicio del Club. Terminó ofreciéndose como un compañero más.

Finalmente: dió las órdenes sobre los entrenamientos.

CUADRO DE JUGADORES
Acto seguido nos fue facilitada. (Continúa en la pág. siguiente)

AT. MADRID Y SEDAN DE ACUERDO

PARA LOS PARTIDOS DE COPA DE CAMPEONES NACIONALES

Madrid, 2. — El Atlético de Madrid, Campeón de España, y el Sedan, Campeón de Francia, han llegado a un acuerdo en las fechas en que jugarán los dos partidos de la primera eliminatoria de la copa de Europa de Clubs campeones de Copa.

El primer partido, en Sedan, se jugará el miércoles 13 de septiembre y, el de vuelta en el estadio Metropolitano, el miércoles día 27 del mismo mes. — Alfil.

Triunfo rotundo de España en Lisboa



España ha conseguido una victoria de 117 puntos contra 92 al finalizar el encuentro internacional de atletismo Portugal-España celebrado en el estadio de Alvalade, ante más de 10.000 espectadores. España venció en 15 de las 20 pruebas celebradas. En la foto, López Aguado, saltando 1'95 metros con lo que estableció un nuevo récord para España y venció en la prueba. — (Fotofiel).

TIRO PICHON

Fiestas de San Lorenzo
PALMA-NOVA

DIA 8 AGOSTO A LAS 16 h.

20.000 ptas. en premios

SOBERBIOS TROFEOS

- 1.º Copa Plata «OSBORNE»
- 2.º Copa Plata «DESTILERIAS MOREY»
- 3.º Copa BARTOLOME RAMON
- 4.º Copa «BANCA MARCH»
- 5.º Copa ANTONIO VANRELL
- 6.º Copa «ARMERIA BENITO»

INSCRIPCIONES

OFICINAS «PALMA-NOVA» (Pl. Olivar, 36 - Tel. 16517)
Y EN EL MISMO CAMPO DE TIRO

INICIO SUS ENTRENAMIENTOS...

(Viene de la página anterior)
 dua, del Valladolid; Vicente, de Las Palmas, y el ya mencionado Zaballa, del Santander. El más «viejo» de todos es Pesudo que todavía no ha cumplido los 24 años. Se ha buscado, pues, gente muy joven y con amplio nivel.

Los 26 que acudieron al primer entrenamiento —que tuvo, creyéndonos a lo clásico, los tradicionales discursos de cordialidad y buenos deseos, más las primeras vueltas al campo de los jugadores— se dividen así: cuatro porteros que son: Ramallets, Celdran, Pesudo y Sadurni; seis defensas, a saber: Benítez, Foncho, Gensana, Gracia, Olivella y Rodri; cinco medios, apellidados: Garay, Marañón, Paiz, Segarra y Verges, y once delanteros que no son otros que Beitia Zcibor, Evaristo, Kocsis, Martínez, Pereda, Vicente, Szalay, Tejada, Villaverde y Zaldua, a los que se unirá Zaballa para completar la delantera. Hay pues dos líneas completas de ataque, con dos líneas medias y un hombre de más, dos defensas también completas y cuatro porteros, cuatro. La plaza de guardameta es la mayormente provista.

De los 27 hombres, de aquí a final de mes la directiva azulgrana tendrá que desprenderse de un mínimo de dos jugadores para estar dentro del cupo máximo autorizado por la Nacional. Aunque lo más probable es que se deje alguna vacante para tener la posibilidad de aprovechar algún fichaje en caso de que éste surgiera. Kocsis, Zcibor, Villaverde y Tejada están en situación de transferible, pero como hasta ahora no se ha recibido ninguna oferta que alcance la valoración que el Barcelona les ha puesto a los cuatro jugadores —la de los dos húngaros, según nuestras noticias, equivale a cuatro millones por cada uno— estos seguirán momentáneamente en el club hasta ver que se hace con ellos. O son trasladados o en algunos de los casos, siguen en el «Barça» pero en otras condiciones. También se contaba con que Beitia aligeraría algo la plantilla marchando al Tenerife, pero al vasco no le interesa la oferta y por ahora sigue aquí, aunque nada nos extrañaría fuera cedido a otro club.

Por lo que respecta a la primera sesión de entrenamiento y para el archivo anecdótico, diremos que el hombre más «pesado» del Barcelona, en el buen sentido de la palabra, fué el joven meta Sadurni, que arrojó en la báscula un peso de 86 kilos, aunque estos quedan bien compensados con el 190 de altura del muchacho. Le siguen Garay, con 83; Gensana, con 81; y Eulogio Martínez, con 80.

Los pesos «mosca» de la plantilla son Zaldua y Vicente, con 62 y 60 kilos, respectivamente. Pero dentro del peso forma de cada uno, el que está más en su punto es Kocsis, con sus 72 kilos que son los normales en él. En cambio Eulogio Martínez tiene que perder seis kilos, lo que no es nada fácil en hombre que, como él, tiene que luchar habitualmente con la báscula.

Luis Miró, durante dos semanas como mínimo, someterá a sus hombres a intensa preparación. Es posible que el Barcelona salga a jugar un par de partidos en el extranjero en la segunda quincena del mes. Si no es así —está pendiente de negociaciones— su debut será el día 26, en Cádiz, nada menos que contra el River Plate, en partido valde para el Trofeo Carranza.

En el «Estadio Ba ear»

(Viene de la página anterior)
 por el directivo Sr. Palanqués, la lista de jugadores de que dispone el Club.

Porteros.— García, Martínez y Munar.

Defensas.— Pontoni (Valladolid), Pastor, Navarro y Herrera (Onda).

Volantes.— Villar, Otero, Dot, Pachi y Martín (Mestalla).

Delanteros.— Gilabert (Tarragona), Massanet (Mahón), Fuertes (Córdoba) Cintas, Villarubia, Morro, Ricardo y García.

Siguen las gestiones para lograr el fichaje del jugador Aguadr.

PASTOR

Proseguimos hablando con los jugadores y al preguntarle a Pastor como habían transcurrido sus vacaciones, nos dijo:

—Procurando descansar el máximo.

—¿Y de ejercicio?

—He jugado dos amistosos en la región valenciana. Aún así he engordado un poco, supongo que el «mister» me hará rebajar esos kilos.

CINTAS

Al hablar con el popular extremo atlético, lo primero que tuvimos que hacer era felicitarle por su boda. Le preguntamos por sus vacaciones y nos dijo:

—Han sido las mejores de mi vida... ¡en viaje de bodas!

Sobran los comentarios.

Y aún hablamos con otros, pero como el espacio ya no nos da para más lo dejaremos para nuestra próxima edición.

BRONDO

PLANCHAMOS A LA PERFECCION
 Trajes para Caballeros a 25 pts. — Pantalones a 10 pts.
SAN MAGIN. 150 (Sta. Catalina)

COMPRO

TIENDA CON VIVIENDA EN PALMA ARENAL O PALMA TERRENO.

Escribir al nº 9692 — Vergara, 11 — BARCELONA (2).

¿VD. QUIERE TENER UN COCHE?

¿Nuevo? ¿Usado? Camión, furgoneta de reparto, motocarro maquinaria agrícola, etc.

Cualquier vehículo nuevo o usado pagando solamente el 25% de entrada. ¡¡Visítenos!! Le FINANCIAREMOS en cómodos plazos mensuales.

Informes: San Miguel, 185, 2º, de 10 a 1 y de 5 a 7'30

JARDINES

ROSALES

Sábado día 5

DEBUT del astro del Cine, Radio y Televisión

Luis Mariano

2 UNICOS DIAS 2

CAMAY

Interesan señoritas para la venta de helados; presentarse en

CAMAY

Juan L. Estelrich, 31 de 11 a 1

ATENCION

A todos los industria'es en general, anunciamos la venta de bidones hechos con **TABLEX**

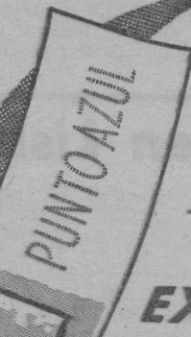
Dimensiones: { Diámetro . 37'5 cms.
 { Altura . . 49 »

Al precio de Ptas. 47'- bidón

Exposición y venta: Blanquerna, 25 - Tel 140'49

punto

azul



INSECTICIDAS CON NUEVOS COMPONENTES PARA UN

EXTERMINIO TOTAL

de MOSCAS, MOSQUITOS etc.



CALOR Y TURISMO EN MENORCA

MAHON (De nuestro corresponsal, MORAGUES). — Desde hace unas semanas, padecemos cuantos moramos en esta isla, un fuerte calor contra el cual no hay otra forma de lucha que la paciencia, dejando que el sudor nos empape, pues ni baños, ni duchas, ni hielo, ni bebidas son suficientes para combatirlos. Este calor motiva que las playas se vean concurridas y que la gente se apiñe en ellas como las moscas sobre un pastel. Esta concurrencia está compuesta por gentes de muy diversas procedencias, ya que parece que este año es muy numerosa la afluencia extranjera, pese a que los servicios aéreos han sido suspendidos precisamente cuando eran más necesarios debido a las reformas que se están efectuando en el aeródromo de San Luis. Sin embargo los buques correo procedentes de Barcelona llegan a nuestro puerto abarrotados de viajeros que desean conocer la belleza y la calma de nuestra isla. Se nos decía hace unos días que no hay un solo hotel, fonda o pensión que disponga de una habitación vacía.

Esta afluencia da una idea de lo que podría ser Menorca si alguien se decidiera a comenzar en serie la preparación de la isla para recibir el turismo en grandes cantidades. Estamos seguros que dentro de pocos años, por poco que se cuide la capacidad receptiva de Menorca, nuestra isla ha de convertirse en un verdadero hormiguero. En Menorca es todavía posible hallar terrenos baratos y adecuados para dedicarlos a la industria turística, de tanto por venir en España. Es hora de despertar y darse cuenta de las posibilidades que ofrece nuestra isla y explotarla debidamente. Playas no faltan y carreteras tampoco; solo es necesario arreglarlas un poco, construir hoteles, chalets, bungalows, bares y otras construcciones secundarias, porque el turismo llama ya a nuestros aberturas en espera de que la lástima que pasara de ser un mimiento de Menorca.

El pasado sábado, en las horas matutinas, se notó en nuestra ciudad un calor más te y bochornoso que el que poco se ha ido cubriendo de espesas y negras nubes hacia presagias una tormenta. Alrededor de las 12 ha iniciado una ligera lluvia, que, poco a poco, se ha convertido en fuerte aguacero. Ha durado una media hora convertidas las calles en rientes. Sin embargo, por lluvia, no ha descargado tanta tormenta que presagiamos, tándose al agua caída. Después de una temperatura muy que en días anteriores, se esta tregua es duradera o eterna.

NECROLOGICA
 Ha fallecido en nuestra ciudad después de rápida dolencia, Florián Ruiz Cuevas, conocido y apreciado en todos los rincones de la población. El Sr. Ruiz Cuevas, ejerció durante larga la carrera de Farmacéutico, biéndose retirado de la actividad pocos meses debido a su avanzada edad, que reclamaba un recido descanso. El óbito lo recibió Ruiz, ha sido sentido en toda Menorca, sentimiento puesto en evidencia en el entierro que se vio concurrido, tanto en Mahón como en la Carlos, en cuya población cibió cristiana sepultura.

Reciban su desconsolación, sa, doña María Preto y su nuestro buen amigo don Juan la expresión de nuestro pésame.

Fiestas patronales

En Santa Eugenia

SABADO DIA 5

A las 17: Partido de fútbol entre los equipos Juvenil Escolar, de Santa Eugenia, contra el Juvenil de Santa María.

Terminado el partido se celebrarán pruebas de habilidad como:

A las 21: Suelta de cohetes y pasalles.

A las 21,30: En la Iglesia Parroquial canto de Completas.

A las 22,30: En la Plaza de España, velada de Teatro Regional, a cargo de la Agrupación Teatral Bellver de Palma.

DOMINGO DIA 6

A las 10: En el Templo Parroquial, Tercia Solemne y Oficio Mayor.

A las 12: En la Casa Consistorial el Ayuntamiento obsequiará al vecindario con una copa de vino español.

A las 17: En es Cos, grandes carreras pedestres.

A las 18,15: En el Campo de Deportes partido de fútbol entre los equipos juveniles Luis Sijar del R. C. D. Mallorca contra el Ideal, de Palma.

A las 22: Suelta de cohetes.

A las 22,30: En la Plaza de España, baile al estilo de país.

LUNES DIA 7

IV Homenaje a la Vejez, con la colaboración de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, bajo la organización de la Sección Femenina.

A las 8,45: Concentración en la P. España de los ancianos con sus respectivas madrinas para dirigirse juntamente con las autoridades a la Iglesia, donde se celebrará un Oficio solemne.

A las 11,30: En la calle José Antonio, grandes carreras pedestres.

A las 17,30: En la P. España, carreras de cintas.

A las 18,30: Llegada de la Banda de Música, Lira Esporlerense.

A las 22,30: Baile al estilo del país.

En la Colonia de San Jorge

Programa de los actos que se celebrarán los días 5 y 6 de agosto de 1961 en la Colonia de San Jorge (Ses Salines).

El pasado sábado, en las horas matutinas, se notó en nuestra ciudad un calor más te y bochornoso que el que poco se ha ido cubriendo de espesas y negras nubes hacia presagias una tormenta. Alrededor de las 12 ha iniciado una ligera lluvia, que, poco a poco, se ha convertido en fuerte aguacero. Ha durado una media hora convertidas las calles en rientes. Sin embargo, por lluvia, no ha descargado tanta tormenta que presagiamos, tándose al agua caída. Después de una temperatura muy que en días anteriores, se esta tregua es duradera o eterna.

Esta afluencia da una idea de lo que podría ser Menorca si alguien se decidiera a comenzar en serie la preparación de la isla para recibir el turismo en grandes cantidades. Estamos seguros que dentro de pocos años, por poco que se cuide la capacidad receptiva de Menorca, nuestra isla ha de convertirse en un verdadero hormiguero. En Menorca es todavía posible hallar terrenos baratos y adecuados para dedicarlos a la industria turística, de tanto por venir en España. Es hora de despertar y darse cuenta de las posibilidades que ofrece nuestra isla y explotarla debidamente. Playas no faltan y carreteras tampoco; solo es necesario arreglarlas un poco, construir hoteles, chalets, bungalows, bares y otras construcciones secundarias, porque el turismo llama ya a nuestros aberturas en espera de que la lástima que pasara de ser un mimiento de Menorca.

El pasado sábado, en las horas matutinas, se notó en nuestra ciudad un calor más te y bochornoso que el que poco se ha ido cubriendo de espesas y negras nubes hacia presagias una tormenta. Alrededor de las 12 ha iniciado una ligera lluvia, que, poco a poco, se ha convertido en fuerte aguacero. Ha durado una media hora convertidas las calles en rientes. Sin embargo, por lluvia, no ha descargado tanta tormenta que presagiamos, tándose al agua caída. Después de una temperatura muy que en días anteriores, se esta tregua es duradera o eterna.

NECROLOGICA
 Ha fallecido en nuestra ciudad después de rápida dolencia, Florián Ruiz Cuevas, conocido y apreciado en todos los rincones de la población. El Sr. Ruiz Cuevas, ejerció durante larga la carrera de Farmacéutico, biéndose retirado de la actividad pocos meses debido a su avanzada edad, que reclamaba un recido descanso. El óbito lo recibió Ruiz, ha sido sentido en toda Menorca, sentimiento puesto en evidencia en el entierro que se vio concurrido, tanto en Mahón como en la Carlos, en cuya población cibió cristiana sepultura.

Reciban su desconsolación, sa, doña María Preto y su nuestro buen amigo don Juan la expresión de nuestro pésame.

Jardines ROSALES

PROXIMO SABADO Y DOMINGO

Luis Mariano

2 UNICOS DIAS

MICROBIO

MUZ

Poderoso desinfectante. Eczemas, llagas, herpes, cúlculos, etc.

La verdadera Microbiología lleva impresa el retrato del inventor Rdo Don Francisco.

Rechace las imitaciones en Farmacias Registradas en E.N. 34 636

CASA ROJAL

MUDANZAS

CONSULTA

Sete - Esquina 6-Tel 122

MUDANZAS - CONSULTA

Sete - Esquina 6-Tel 122

MUDANZAS - CONSULTA

Sete - Esquina 6-Tel 122

MUDANZAS - CONSULTA

Sete - Esquina 6-Tel 122

MUDANZAS - CONSULTA

Sete - Esquina 6-Tel 122

MUDANZAS - CONSULTA

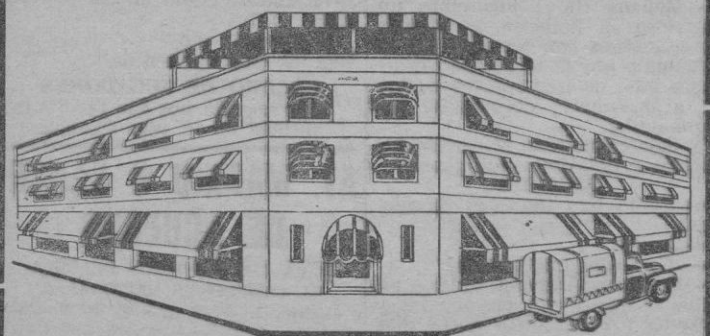
Sete - Esquina 6-Tel 122

MUDANZAS - CONSULTA

Sete - Esquina 6-Tel 122

TAXISTAS: Uniformes inarrugables en PEQUEÑAS GALERIAS (junto al cine Actualidades)

TOLDOS



PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
PEDRO ISERN PALOU
 Valldargent, 15 Teléfono 27693

HOTEL BRISTOL

SALON - PISCINA «EL CAIMAN»

GRAN SERVICIO A LA CARTA
 COCINA ESPAÑOLA Y MARISCOS
 (Hasta la una de la madrugada)

MENU ESPECIAL 60 PTAS.

3 PLATOS A ESCOGER
 Pan, vino, postre y fruta

NOCHE 70 Ptas. con la orquesta ICNY TOUS y su CONJUNTO

GENAS RECINTO PISCINA-Reserve su mesa-Tel. 25644

¡No se siente en el suelo!



Aproveche la **TRADICIONAL REBAJA DE PRECIOS**

por vacaciones

Del 1 al 12 en

muebles AVENIDA



BOLSA DE LA PROPIEDAD

SE VENDE solar en Amanecer, de 600 metros cuadrados. Razón en esta Administración, Danús, 2. (15)

COSTA BRAVA, Bahía de Grífet (Port de Llansá), vendo terreno 110.000 palmos 2, con cala propia, agua, electricidad, pinos, carretera internacional. Informes: Aragón, 119, 1º, 1º. (26)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

VENDO muy barato comedor de cerezo, semi-nuevo. Informes: Aragón, 52, G. Rajé. (12)

CAMARA CINE tomavistas para filmar películas de 8 m/m., vendo barato. Teléfono 17090. (13)

VENDO en trato directo negocio en marcha y muy acreditado en calle muy céntrica de Palma, con alquiler muy reducido, local espacioso. (Absténgase de intermediarios). Razón esta Administración. (28)

CAFETERAS pátana de las mejores marcas rebajadísimas. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón 34. PALMA. (15)

BASCULAS AUTOMATICAS y doble romana toda garantía, entrega inmediata y muy bien de precio. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (22)

CORTADORA DE FIAMBRES de todas marcas, a precios asombrosos. Las de 16.000 ptas. a 6.000, las de 20.000 a 7.500. También tenemos a 4.500 de Carro Universal y volante Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (37)

BALANZAS de todos los tipos y marcas a precios de verdadera ganga. Véalas en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (20)

MOLINOS DE CAFE y especias en 1.500 ptas. Véalos en LA LEONESA, calle Aragón, 34. PALMA. (16)

PARA HOTELES, bares y similitares vendemos: ferros automáticos para s.che, calentadores de tapas al baño maría, hornos para emparedados y plancha freidora, trituradora y esprime frutas batidoras y cuanto necesite de utilidad para este gremio. Todo a precio de fábrica, consulte a LA LEONESA, Aragón, 34. (47)

VENDO motor plástico con motor British Sea Gull 25 HP., nuevos, documentación en regla. Señor Mas. Teléfono 11654. (18)

SE VENDE cámara de cine. Teléfono 23570. (10)

GARÉS restaurantes hoteles, KUB es ofrece para sotes toldillas, muebles para terraza Avda Jaime III 17. Tel. 15476. (17)

SE VENDEN palmeras de varios tamaños. Razón: Calvo Sotelo, 211. (10)

VENDO MUEBLES por asentar. Camas, sillaría, armarios, mesas, aparador, espejos grandes, etc. Dos de Mayo, 54. Terreno, 2 a 430. (20)

VENDO o Traspaso carnicería -locinería- con o sin vivienda, muy céntrico, razón: en esta Administración. (15)

FUTBOL campo Luis Sitar vendiendo 2 títulos propietarios. Informes T. 11321. (23)

NEVERA eléctrica Chausson auténtica; máquina escribir portátil, ambas toda prueba. Tel. 15014. (12)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

VENDO Saxo Tenor (francés) 6.000 ptas., máquina hacer helados, 7.500 ptas. Goder, 35. Inca. (14)

VENDO Televisor Marconi de 17 Pulgadas, Magnífico estado. T. 22108. (10)

VENDO Biscuter perfecto estado, muy barato. Ver General Riera, 24. (10)

ALQUILER de camionetas Teléfono 25746. (10)

VENDO Studebaker Champion 17 HP. buen estado. Telf. 23837. (10)

VENDO Austin 9 H.P. trator directo A. L. Salvador, 92-94. T. 23472. (13)

VENDO Fiat Topolino, des. capotable. Informes: Colubi, 74. (10)

VENDO Furgoneta propia para reparto. A muy buen precio: facilidades pago. Calle Marqués de la Cenía, 35. (15)

PARTICULAR vende Seat 600, Santiago Ramón y Cajal, 33, 3º, 1º. (11)

PARTICULAR vende 44 radio, Cazador, 2 (Tienda). (10)

VESPA USADAS, ocasión, cambios con 150 y normales, facilidades. NORMA. TODO, J. Alvarez, 25. (13)

VESPA SPORT baratas modelo 61, nueva, matriculada, accesorios. GRAN ocasión, en VESPATODO. (12)

LAMBRETTA Servicio Oficial. Calle Honderos 57. Telf. 21332. Palma. (10)

OSSA Servicio Oficial. Calle Honderos 57. Teléfono 21332. Palma. (10)

VENDO Guzzi 98 c.c. buen estado y equipada por 8.000 pts. vería en Garage Tanos o 24151. (17)

ISSO-SCOTER buen estado vende particular. Viñaza, 42. (10)

VENDO Montesa Brio 110. Informes: Obispo Maura, 81, 1º. de 12,30 a 1,30. (14)

GESTORIA MATAS: Matriculación y Traspaso ciclo, motores, Carnets Conducir. Tramitación rápida. Velázquez, 18. (12)

AUTOMOVILES PARTICULAR vende Matford S.P. en buen estado bien de precio. Informes Garage Capitol. T. 23698. (15)

PARTICULAR. Vendo camión Chevrolet 21 HP. carrocería metálica, 40.000 ptas. Garage Tanos 24151. (13)

TAPICERO Tapizamos automóviles. Valero 3. (10)

GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléfonos 23871, 24172. (14)

PARTICULAR vende coche Fiat 13 H.P., 4 puertas, Radio en magnífico estado y a toda prueba; precio 35.000 pesetas. Calle Vendaval, 2 segundo Moñar (Portugal). (25)

SEA BUEN CHOFER aprendiz con coches modernos tramitación carnet ESCUELA AUTOMOVILISTAS GARCIAS Pedro A. (16)

PARTICULAR vende Biscuter semi-nuevo, muy pocos kms. muy bien equipado. Ver: Garage San Sebastián. Goethe, n. 15. (18)

SE VENDE Citroën 2 HP. P.M. Informes: Menéndez y Pelayo, 16. Teléfono 25507. (13)

VENDO Renault 44 desca. potable con radio modelo especial muy buen estado. Informes: San Miguel núm. 1. Tel. 15831. (18)

VENDO Biscuter perfecto estado, muy barato. Ver General Riera, 24. (10)

ALQUILER de camionetas Teléfono 25746. (10)

VENDO Studebaker Champion 17 HP. buen estado. Telf. 23837. (10)

VENDO Austin 9 H.P. trator directo A. L. Salvador, 92-94. T. 23472. (13)

VENDO Fiat Topolino, des. capotable. Informes: Colubi, 74. (10)

VENDO Furgoneta propia para reparto. A muy buen precio: facilidades pago. Calle Marqués de la Cenía, 35. (15)

PARTICULAR vende Seat 600, Santiago Ramón y Cajal, 33, 3º, 1º. (11)

PARTICULAR vende 44 radio, Cazador, 2 (Tienda). (10)

VESPA USADAS, ocasión, cambios con 150 y normales, facilidades. NORMA. TODO, J. Alvarez, 25. (13)

LAMBRETTA Servicio Oficial. Calle Honderos 57. Telf. 21332. Palma. (10)

OSSA Servicio Oficial. Calle Honderos 57. Teléfono 21332. Palma. (10)

VENDO Guzzi 98 c.c. buen estado y equipada por 8.000 pts. vería en Garage Tanos o 24151. (17)

ISSO-SCOTER buen estado vende particular. Viñaza, 42. (10)

VENDO Montesa Brio 110. Informes: Obispo Maura, 81, 1º. de 12,30 a 1,30. (14)

GESTORIA MATAS: Matriculación y Traspaso ciclo, motores, Carnets Conducir. Tramitación rápida. Velázquez, 18. (12)

AUTOMOVILES PARTICULAR vende Matford S.P. en buen estado bien de precio. Informes Garage Capitol. T. 23698. (15)

PARTICULAR. Vendo camión Chevrolet 21 HP. carrocería metálica, 40.000 ptas. Garage Tanos 24151. (13)

TAPICERO Tapizamos automóviles. Valero 3. (10)

GARAGE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléfonos 23871, 24172. (14)

PARTICULAR vende coche Fiat 13 H.P., 4 puertas, Radio en magnífico estado y a toda prueba; precio 35.000 pesetas. Calle Vendaval, 2 segundo Moñar (Portugal). (25)

SEA BUEN CHOFER aprendiz con coches modernos tramitación carnet ESCUELA AUTOMOVILISTAS GARCIAS Pedro A. (16)

PARTICULAR vende Biscuter semi-nuevo, muy pocos kms. muy bien equipado. Ver: Garage San Sebastián. Goethe, n. 15. (18)

SE VENDE Citroën 2 HP. P.M. Informes: Menéndez y Pelayo, 16. Teléfono 25507. (13)

VENDO Renault 44 desca. potable con radio modelo especial muy buen estado. Informes: San Miguel núm. 1. Tel. 15831. (18)

SE NECESITAN aprendices fábrica. Informes: Marqués Fuensanta, 118. (10)

OFRECESE chófer carnet de 1. Telf. 22417. (10)

NECESITO aprendiz motorador 14 a 16 años. Café Olivar. Núm. 8. (10)

SE NECESITA media oficial Peluquería «Cenia» Marqués de la Cenía, 48. (10)

SE NECESITA operaria para montar sostenes, trabajo todo el año. Días de visita, los martes miércoles y jueves de 8 a 13. Obispo Campins 26, pral. (26)

OFRECESE buena modista, económica. Miramar, 20, 2º, 1º (Plaza Santa Eulalia). (11)

EMPRESA bebidas carbónicas necesita personal de reparto con carnet de 1º a sueldo y comisión y obreros no especializados para fábrica. Presentarse: Aragón, 94. (25)

BOTONES y aprendices faltan en Foto Casa Planas. Avda. Antonio Maura, 34. Presentarse tardes de 7 a 8. (18)

VENDEDOR joven para tienda necesita Foto CASA PLANAS. Avda. Antonio Maura, 34. Presentarse tardes de 7 a 8. (18)

DEPENDIENTA falta en Foto CASA PLANAS. Avda. Antonio Maura, 34. Presentarse tardes de 7 a 8. (16)

ZAPA TERO, cortadores, modelistas se daría trabajo, por horas o a tanto la pieza. Razón: Administración. (15)

SE PRECISA señorita con nociones de inglés y francés. Razón esta Admón. (12)

OFICIALES para Alta Costura se necesitan en G.A. BY COUTURE. Jovellanos, 6. (11)

OFRECESE señor 30 años confianza para oficina, Administración, o similar. Telf. 25759. (12)

SE NECESITA ayudante de Peluquería, en «Peluquería Antonio», Calvo Sotelo, 618 Tel. 15617. (13)

SIRVIENTAS los mejores precios Información Comercial. San Jaime 19 Interior. (10)

CARPINTERO de 1º se necesita P. Isern Calle Vall d'Argemum 11. (11)

CHOFERES Carnet 1º a sueldo y comisión buenos ingresos se necesitan Presentarse en Tomás Forteza 14. (17)

APRENDICES de necesitan para taller de sastrería indispensable certificado de escolaridad Presentarse en San Magin núm 150. (17)

ELECTRICISTAS. Preciso mos oficiales instaladores electricistas y mecánicos electricistas electromóvil Aragón 1 (Hallers Luis Martí 9) (15)

APRENDIZAS y aprendices se precisan en Sastrería Modelos DAN San Miguel, 44, 1º. (10)

SE NECESITA recadista de 14 a 15 años Informes en esta Administración. (10)

SE NECESITA un hombre o varios muchachos para repartir y vender periódicos en Inca Razón im pronta Sempol Telf 79 INCA. (20)

HOTEL primera precisa jar dinero, inútil escribir sin referencias. Apartado, 19, Palma. (10)

SE NECESITA zapatero oficial 2º. Informes: calle Falangista Sastre Juan, 35, de 4 a 6. (15)

SE PRECISA subagente introducido comercio en general. Escribir a esta Administración núm. 6. (13)

SE NECESITA dependiente recambios automóviles, calle Blanquerna, 67-69. Teléfono 14568. (11)

JUBENSA Alta Peluquería de caballeros necesita dos Oficiales edad máxima 35 años. Generalísimo 62. (16)

SE NECESITAN planchadoras y Oficiales para Ante y Piel. Informes: LOYAN Plaza Cort, 27. (14)

ARRIENDOS ALQUILO pequeño chalet en San Agustín. Informes: Siete Esquinas, 11. Telf. 22313 y 22785. (14)

SE ALQUILA piso amueblado. T. 16781. Informes: Feliu, 28, bajos. (10)

SE ALQUILA despacho centro de Palma. T. 14429. (10)

SE ALQUILA local. Heróica 73. T. 13662. (10)

SE ALQUILA local 180 metros, calle Adrián Ferrán. Informes: Tel. 17355. (11)

ALQUILO local para negocio en el Terreno Informes esta Admón. (10)

ALQUILO piso nuevo amueblado muy céntrico. Teléfono 17590. (10)

ALQUILO chalet Sometimes. 3 dormitorios. Informes: Bar Comercial. (10)

ALQUILASE cuarto piso; cuatro habitaciones, comedor, cocina, baño, gas, 1.600 ptas. T. 13447. (14)

SE ALQUILA piso nuevo, cerca Avenida. T. 25159. (10)

TRASPASOS TRASPASO colmado céntrico, imposible atender, gran vivienda. Informes esta Administración. (10)

TRASPASO Pensión Peninsular, recién reformada, 40 habitaciones. Sindicato, 136. (10)

OPORTUNIDAD traspaso tienda espaciosa en Travesía Comercial por marchar a la Península. Para Informes escribir núm. 3, esta Admón. (19)

TRASPASO Local tienda almacén punto céntrico Informes: Conde Ampurias 74 Teléfono 15999. (13)

St. TRASPAGA local apto para cualquier industria, negocio en calle General Barceló Precio razonable. Informes en CAS. PLANAS. Avenida Antonio Maura 34. (23)

TRASPASO colmado gran ocasión por no poder atender. Tiene vivienda. Razón: Tel. 11439. (13)

TRASPASO peluquería señoras. Buena clientela. Informes esta Administración. (10)

ENSEÑANZAS

BAILE MODERNO clases individuales garantizadas a Profesor Santiago Aruges Juan Bauzá 86, 1º. (12)

PROFESOR de Matemáticas, Bachiller y preparación general, horas convenientes, método intenso, Razón, calle Cotoner núm. 39, 3º. (Esquina Supermercado Sta. Catalina). T. 21382. (22)

ALEMÁN INGLÉS FRANCÉS ESPAÑOL profesoras nativas método intensivo RAABL Pza Sta Magdalena 6 Traducciones. (14)

SCHOOL OF EUROPE. Clases particulares de Alemán, Danés, Inglés, Francés, Sueco, Noruego y Español por profesores nativos. Pensionado Hotel Tiro, Director, Profesor Borrás. (23)

PROFESORA daría clases español extranjeros o repaso bachiller. T. 15918. (10)

SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallors. (16)

EUROPABUS: Servicios regulares autopullman BARCELONA PERPIGNAN TOULOUSE Salidas diarias Precio 175 ptas. Plazas garantizadas. Agentes Oficiales Baleares VIAJES CONDE Avda Jaime III 41 Telf 25421. (24)

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

EXTRAVIADO rueda recambio Isocarro. Se gratificará: Calle Reyes Católicos, 65 ó Garage kibas. (13)

NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente.

SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallors. (16)

EUROPABUS: Servicios regulares autopullman BARCELONA PERPIGNAN TOULOUSE Salidas diarias Precio 175 ptas. Plazas garantizadas. Agentes Oficiales Baleares VIAJES CONDE Avda Jaime III 41 Telf 25421. (24)

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

EXTRAVIADO rueda recambio Isocarro. Se gratificará: Calle Reyes Católicos, 65 ó Garage kibas. (13)

NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente.

SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallors. (16)

EUROPABUS: Servicios regulares autopullman BARCELONA PERPIGNAN TOULOUSE Salidas diarias Precio 175 ptas. Plazas garantizadas. Agentes Oficiales Baleares VIAJES CONDE Avda Jaime III 41 Telf 25421. (24)

LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

EXTRAVIADO rueda recambio Isocarro. Se gratificará: Calle Reyes Católicos, 65 ó Garage kibas. (13)

NECESITA usted comprar, vender, alquilar, traspasar, etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo cuanto desee rápida y económicamente.

VENDO Por cese en el negocio, camiones con motor Cas-oil, herramientas y repuestos. AUTOTRANSPORTE Héroes Manacor, 41.

SE NECESITA HOLANDES-A para cargo importante viajes. -Necesario habla escriba español, francés, inglés, alemán. Teléfono 24220

FINCA RECREO-PRODUCCION 32 kilómetros Madrid (Carretera Escorial), tenis, frontón, piscinas, gimnasio, vestuarios, monte caza, abundantísima agua, jardines, chalet lujosamente amueblado, teléfono. VENDO O CAMBIARIA por finca ó terrenos Costa del Sol o Mallorca. Escriban: Sr. Romerc. Apartado, 40. Madrid.

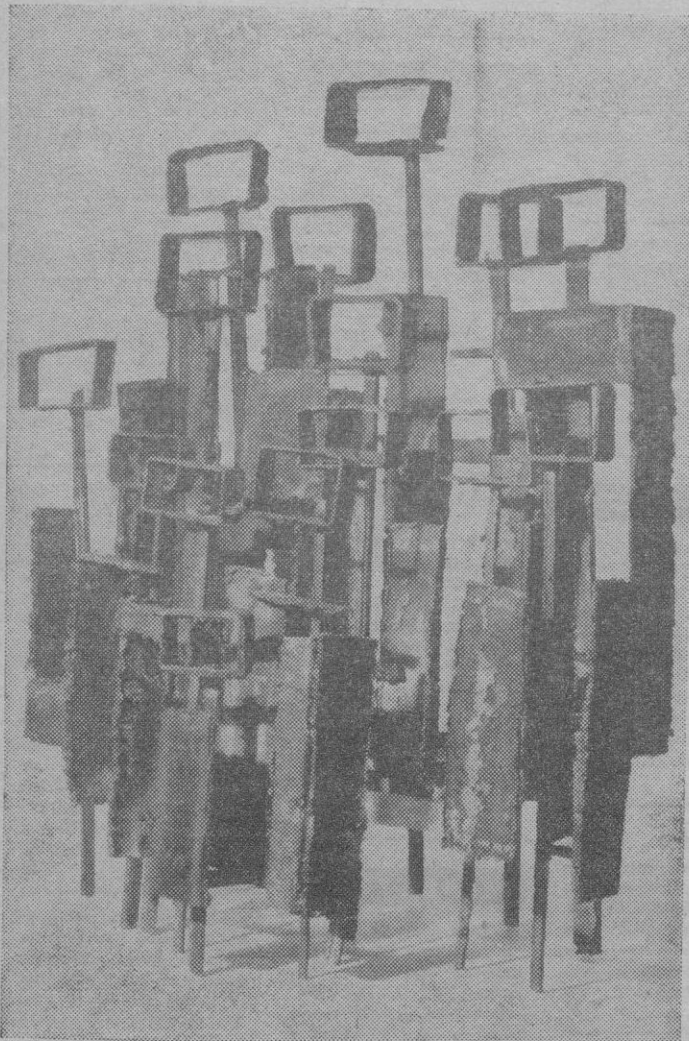
GRAN TIENDA SITUADA CERCA DE COBREOS, SE ALQUILA PAGANDO INSTALACION SOBRE FACTURAS. DARE TODA CLASE DE DETALLES. ESCRIBIR NUM. 4 ESTA ADMINISTRACION. VENDO MOTOR FUERA BORDO JHONSON 50 HP. - Año 60 GARAGE-MUNDIAL Teléfono 22173

Joven de 21 a 27 años (cumplido servicio militar) con nociones de mecánica y electricidad para reparación de máquinas de oficina. Candidato seleccionado recibirá entrenamiento especializado este trabajo. Escribir dando datos personales e incluir fotografía al Nº 8 Apartado 198. Madrid.

DICHOSO AQUEL QUE DISFRUTA DE AIRE ACONDICIONADO FRAU instala el YORK sólo por 25.500 pesetas con pagos diferidos a largo plazo. Avise y hoy mismo disfrutará de un clima primaveral

EL LIBRO DE BITACOR

BARCELO expone en París



Una nueva obra de Barceló, el escultor del hierro, expuesta en París, donde nuestro artista tiene un gran eco entre la crítica de aquella capital. Esta escultura de Barceló, que él titula «Els nins» figura en la Exposición Internacional de Joven Escultura, celebrada en el Museo Rodin.

Libros y Autores

1.312

Este es el número con que «Espasa Calpes» ha introducido de nuevo en la Colección Austral a 4D. Ramón Menéndez Pidal, el sabio maestro a quien en cuanto corra un poco el tiempo, nos vamos a encontrar con su Centenario. La obra de Don Ramón que lleva este número, es una expresión más de su talento. Son sus «Estudios de Lingüística». Cinco ensayos magistrales, de los cuales uno versa sobre tema tan debatido y sugerente como el titulado «El Diccionario Ideal».

LIBROS DE MUJERES

En las prensas de la Editorial Gredos hay ahora algunos libros de damas eruditas, así entre otros la «Gramática portuguesa» de María Albertina Méndez de Luz y

LIBROS

«Mallorca, ayer y hoy»

Por Gaspar Sabater

En la E. Nacional y en su colección de monografías, dedicadas a las tierras de España, publica Gaspar Sabater, nuestro estimado compañero, su nuevo libro de amor a la isla, que él titula «Mallorca, ayer y hoy».

Sabater, en sus páginas, ha hecho pues algo más que resumir una historia, la de Mallorca, ya que el libro se extiende en una panorámica que alcanza la más viva actualidad —tal es la de turismo y sus ángulos— el hoy más vivo y en nuestro vivir.

De esa suerte, el publicista une el pasado y el presente en una unión, bien resulta, en la que cabe lo mismo el dato histórico, que el ligero comentario periodístico, la noticia y la anécdota.

Y ello conseguido sin que esas páginas se desmanden o pesen en las manos del lector.

«Mallorca, ayer y hoy» cumple lo prometido en las páginas iniciales, en las que su autor escribe sobre sus pretensiones: «He querido dar en este libro una visión —lo más amplia posible— de la isla balearica de Mallorca. El paisaje de Mallorca, su clima, su arte y sus costumbres son los mejores atractivos que la adornan. De ahí que el interés de Mallorca no decaiga, sino que, por el contrario, vaya en aumento». Y Gaspar Sabater, con su «Mallorca, ayer y hoy» sirve ese interés a través de sus páginas que, en esta edición de la Editora Nacional vienen ilustradas profusamente y en un libro presentado con gusto.

Pilar Vázquez Cuesta y los «Estudios sobre la enseñanza del inglés en España», de Sofía Martín Gamero. De caballeros hay muchos más, pero otro día será; primero las señoras.

NOVEDAD NOVELISTICA ALEMANA

Hans Helmuth Kirst, uno de los novelistas alemanes que más vende en esta hora, acaba de enviar una nueva novela a las prensas, que es muy posible que a la vez que en su país se venda aquí. Se llama «Kamaradas» y es una historia de la segunda post-guerra.

COLECCION «CONGRESO»

Con ocasión del II Congreso de la Familia Española, que se celebró en Madrid, el Departamento de Ediciones de éste ha lanzado una nueva Colección cuyos libros aparecerán siempre en ocasión de tales reuniones. Para inaugurar ésta en este de 1961, —han sido ocho los volúmenes de diversos autores —López Medel, Pérez Botija, Primo de Rivera, Elorriaga, Bou Vidal, Mas y Xifra— que han aparecido sobre temas relacionados con los congresos de la mencionada reunión.

EL VIVIR EN INGLATERRA

La «Editora Nacional» dedica uno de sus nuevos libros a Inglaterra, «La vida británica» se llama el de J. D. Scott. Reportaje cuidado en el estilo y en los datos. Toda Inglaterra está en las páginas de esta obra, que es un viaje por el Reino Unido, para el que no puede ir hasta él, y a la vez un buen modelo de objetividad en lo que al entendimiento del país se refiere.

DISCURSO PARA LEER

En un cuidado folleto salido de las Gráficas Municipales y con una aportación más a la bibliografía del General San Martín, se publica ahora el discurso que al inaugurar el Monumento al héroe argentino en Madrid, pronunció el Alcalde de la capital de España, Conde de Mayalde, y que constituye un documento de interés.

TEXTOS PREPARADOS

Bien que en lejanía —en la Universidad de Arizona— Fernando Díaz Plaja sigue trabajando en su Historia de España en los Documentos. Ahora tiene ya dispuestos para el segundo tomo del Siglo XX de dicha obra, que edita el Instituto de Estudios Políticos, los correspondientes a la época del General Primo de Rivera, la II República y nuestra Cruzada.

El alma de los barcos se esconden entre las páginas del libro, del cuaderno de bitácora.

Escrito por cien plumas, firmado por cien hombres en párrafos resumen cada uno de cuatro horas de suprema responsabilidad, es biografía, hoja de servicios, testimonio de acacimientos. Números de situación, de distancia, de tiempo. Letras en sus casillas. Frases cortas de viento, de nubes, de oleaje. Pizarra para poetas. Estoy tratando de escribir en su lenguaje telegráfico...

Como es sabido, hay tres clases de hombres: los vivos, los muertos y los que navegan. Los que navegan, «los que le dan al mar la arboladura de sus sueños», son los memorialistas de la pequeña o grande vida de su nave. La guardia, en cada turno, es una introspección vedada y un secreto a voces. «Comenzó de buen cariz, con horizontes claros y cielo despeja-

Mallol Suazo y «El Cuadro de la Semana»

Una nueva y valiosísima aportación a su cada día más interesante sección «El Cuadro de la Semana», ha conseguido últimamente el director de Galerías Quint. Trátase de uno de los pintores que al margen de audacias (en lo que éstas tienen de artificiosas estridencias), pero, igualmente más allá de un academismo estrictamente tradicional, ha afianzado más solidamente su prestigio en España y en el extranjero: José M. Mallol Suazo.

El Cuadro de la Semana con que Mallol Suazo se presenta en Galerías Quint forma parte de la serie ebusitana aludida por Albert le Tourneur y lleva el título de «Paisaje de Ibiza».

Jardines ROSALES

PROXIMO SABADO Y DOMINGO

Luis Mariano

2 UNICOS DIAS 2

FUNDAS Y TAPIZADOS

MaKa

COLOCACION EN EL ACTO



CALLE AUSIAS MARCH, 35 PALMA

NO PASE CALOR



(AIRE ACONDICIONADO)

SIGUE EL EXITO ARRO-LLADOR EN SU 2ª SEMANA TRIUNFAL

EL DIARIO DE MI MADRE

Vea en el ms mo programa la deliciosa película

UNA CHICA DE CHICAGO

ANA BERTHA LEPE (Eastmancolor) AUTORIZADO MAYORES

Estreno inmediato: DELITO DE FUGA

SE NECESITA RECADISTA

de 14 a 15 años en esta Administración

Por Luis de Diego

«A tal hora se arrumbó al 235». Entre las 15'15 y las 15'20 pasaron varios aviones identificados como pertenecientes a las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos... El corazón del barco es auscultado hasta su más recóndito estremecimiento. Nada se escapa al ojo vigilante del Oficial del puente. Nada es tan fugitivo que se libre de la reglamentaria anotación.

—Aquél día, aquélla hora, aquél minuto, ¿qué pasó?

—Consultaremos el cuaderno.

Latido por latido, turnos y singladuras («Singladura número 8 de Buenos Aires a Ciudad del Cabo»). En tinieblas o al sol, con temporal o calma, una mano, una pluma, tinta azul del Atlántico, agua salobre, salitre como escarcha, a veces sueño, a veces alegría, a veces, ¡ay!, la pena, letra clara, concisión, fidelidad, ¡Cuántos llamados escritores podrían aprender a escribir en un cuaderno de bitácora! ¡Cómo se transparenta, demorándose un poco en la lectura, la personalidad del que dejó constancia!

Como un test de ilusión, aquellos días iniciales del buque-escuela nos entregaron un cuaderno a cada uno de los Aspirantes:

—Rellenen a su gusto, en cada guardia, el espacio de acacimientos.

Unos se preguntaban: «¿Y yo qué pongo aquí?» Otros se desbocaron en seguida por la vereda falsa de sus pareceres y sus juicios. Y los menos, los prudentes, los que en algo sabían que encabezaban una carta sin fin, escogieron una frase hecha, tal vez el mejor tópico y la más ancha verdad del mariner: «En el nombre de Dios, el que dispone, me dispongo a empezar». Así empezó José Luis Prado y a la tercera línea, según su propia confesión, entendió entero, de un golpe, «Marinero en tierra».

Hacíamos de timoneles —barquilleros con premio extraordinario— y servíalos. Ignorábamos tanto que apenas si teníamos tema para escribir. Confieso que una noche de especialísima nostalgia, «bajando» hacia Canarias, puse: «Me parece que estamos muy lejos... de todas partes». Claro que nadie que vaya hacia Canarias, desde Cádiz, en alas del Nordeste, está lejos de ningún sitio. Pero hay que tener en cuenta que uno luchaba entonces con la imaginación de los veinte años.

Imprevisiblemente, el Comandante de Brigada, que era un Teniente de Navío al que llamábamos «La leona» en parte porque nos consideraba sus cachorros, nos pedía el cuaderno para echarle un vistazo. Todos habíamos exagerado fuerza del viento y altura de las olas. Quien esto firma fue comparado con Salgari y no precisamente como elogio.

—Tienen que ser menos románticos, caballeros.

Pero es el caso que el libro de bitácora es el más romántico, o el único verdaderamente romántico que puede uno echarse a la cara. ¡Qué buen tiempo el que la suerte me hizo ganar leyendo antiguos libros de bitácora del «Juan Sebastián Elcano»! Nombres de héroes, de amigos, de compañeros certificados que en el Cabo de Hornos, aquella madrugada, la mar creció de tal manera que llegó a ser «enorme». Una frase gentil de comprensión para el gaviro que aseguró haber visto una sirena herida en el Estrecho de Yucatán. Un pipro para una ballena que amamantaba a su ballenato. Un comentario tembloroso para una tromba. Un grito para que Venus, sollicitada del sextante, se decidiera de una vez a desnudarse de nube. Y la aventura. El riesgo. La noche de aquel Cabo de Maniobra, de la manobra del bauprés, que se llevó la mar. Y la pequeña crónica de una corona de flores lanzada años después en aquel mismo sitio. Y el mariner que se volvió loco. Y la niebla cuando no

había radar y «El holandés errante», a toda vela, juraba e insultaba como un diablo.

En el cuaderno, en el libro de bitácora, los hombres de los barcos, el alma de los barcos «se dejan la osamenta» si vale la expresión. Es la única novela que jamás envejece. Relevo tras relevo, guardia a guardia, los autores no acaban. Carta sin fin, he dicho antes. Un día, el barco vuelve para

no partir más. Suele ser apurado, convertido en botín, vez, vuela de nuevo cuando mos el Libro. Cobra una realidad porque en el escondre su secreto: «El cantó la Oración en el por no permitir la mas tara en cubierta. A 1734 ron, por la pros, los de Cabo Frío. Se entregó día sin más novedades. Madrid, 22 de mayo de

MUSEO DE AFRICA INAUGURADO EN MADRID



El Museo de Africa ha sido inaugurado, en Madrid, por el Director General de Plazas y Provincias Africanas, General Díaz de Villegas. Está instalado en los locales de la Dirección General, en el Paseo de la Castellana y constituido por las obras pictóricas y de escultura que obtuvieron medallas africanas en los distintos certámenes de pintores y escultores de Africa, celebrados hasta el presente.

Vaya de tiendas por
Galerías VELAZQUEZ
Infinidad de artículos

Enderezado a máquina perfecto
Capacidad de producción 5.000 Kg. diarios

Juan Alcover, 130 - Tel. 11805 - Palma

¡Se acabó la mosca del Olivo!

La mundialmente famosa marca, ha resuelto el problema con un producto sensacional.

DIRIJASE a:
Unicolor S. A.
Delegación de Palma de Mallorca
Plaza España, 43 - Tel. 12163.